

Επίσημη Εφημερίδα C 197

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

55ο έτος
5 Ιουλίου 2012

Ανακοίνωση αριθ. Περιεχόμενα Σελίδα

II Ανακοινώσεις

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 197/01	Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση (Υπόθεση COMP/M.6593 — Audi/Ducati Motor Holding) ⁽¹⁾	1
2012/C 197/02	Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ — Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση ⁽²⁾	2

IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 197/03	Ισοτιμίες του ευρώ	7
---------------	--------------------------	---

EL

Τιμή:
3 EUR

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ
⁽²⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ, εκτός από τα προϊόντα που διέπονται από το παράρτημα Ι της συνθήκης.

2012/C 197/04	Εκτελεστική απόφαση της Επιτροπής, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τη χρηματοδότηση για το έτος 2012 δραστηριοτήτων στον κτηνιατρικό τομέα που συνδέονται με την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και με τη στήριξη διεθνών οργανισμών, με διάφορα μέτρα αναγκαία για την εξασφάλιση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και με την εκπόνηση δοκιμαστικού σχεδίου σχετικά με ένα συντονισμένο ευρωπαϊκό δίκτυο για την καλή διαβίωση των ζώων	8
---------------	---	---

Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων

2012/C 197/05	Συνοπτική παρουσίαση της γνωμοδότησης του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με σοβαρές διασυνοριακές απειλές κατά της υγείας	21
---------------	--	----

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

2012/C 197/06	Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας	24
---------------	---	----

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ

2012/C 197/07	Πρόσκληση για την υποβολή παρατηρήσεων κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 2 του μέρους I του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου για θέματα κρατικών ενισχύσεων όσον αφορά την πιθανή παροχή ενίσχυσης στις εταιρείες Oslo Sporveier και AS Sporveisbussene στη Νορβηγία	25
---------------	--	----

V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO)

2012/C 197/08	Προκήρυξη γενικών διαγωνισμών	28
---------------	-------------------------------------	----



II

(Ανακοινώσεις)

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ
ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Μη διατύπωση αντιρρήσεων σχετικά με κοινοποιηθείσα συγκέντρωση**(Υπόθεση COMP/M.6593 — Audi/Ducati Motor Holding)****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

(2012/C 197/01)

Στις 28 Ιουνίου 2012, η Επιτροπή αποφάσισε να μη διατυπώσει αντιρρήσεις σχετικά με την ανωτέρω κοινοποιηθείσα συγκέντρωση και να την χαρακτηρίσει συμβίβασιμη με την κοινή αγορά. Η απόφαση αυτή βασίζεται στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 139/2004 του Συμβουλίου. Το πλήρες κείμενο της απόφασης διατίθεται μόνον στα αγγλικά και θα δημοσιοποιηθεί χωρίς τα επιχειρηματικά απόρρητα στοιχεία τα οποία ενδέχεται να περιέχει. Θα διατίθεται:

- από τη σχετική με τις συγκεντρώσεις ενότητα του δικτυακού τόπου για τον ανταγωνισμό της Επιτροπής (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Ο δικτυακός αυτός τόπος παρέχει διάφορα μέσα που βοηθούν στον εντοπισμό μεμονωμένων αποφάσεων για συγκεντρώσεις όπως ευρετήρια επιχειρήσεων, αριθμών υποθέσεων, και ημερομηνιών και τομεακά ευρετήρια·
- σε ηλεκτρονική μορφή στον δικτυακό τόπο EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) με αριθμό εγγράφου 32012M6593. Ο δικτυακός τόπος EUR-Lex αποτελεί την επιγραμμική πρόσβαση στην ευρωπαϊκή νομοθεσία.

Έγκριση κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 107 και 108 της ΣΛΕΕ**Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ, εκτός από τα προϊόντα που διέπονται από το παράρτημα Ι της συνθήκης)

(2012/C 197/02)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	13.5.2011	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.32733 (11/NN)	
Κράτος μέλος	Ελλάδα	
Περιφέρεια	Αττική	Μη ενισχυόμενες περιοχές
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Μέτρα υπέρ των κτηνοτρόφων της Ανατολικής Αττικής, των οποίων οι βοσκήσιμες εκτάσεις καταστράφηκαν από πυρκαγιές κατά τη χρονική περίοδο Αυγούστου 2009	
Νομική βάση	ΝΟΜΟΣ 3698/2008/ΕΛΟΓΑΚ(ΠΑΡ.4 του άρθρου 11)	
Είδος μέτρου	Καθεστώς	—
Στόχος	Θεομηνίες ή έκτακτα γεγονότα	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 0,06 EUR (σε εκατ.) Ετήσιος προϋπολογισμός: 0,06 EUR (σε εκατ.)	
Ένταση	2,50 %	
Διάρκεια	9.10.2009-2.11.2009	
Κλάδοι της οικονομίας	Ζωική παραγωγή	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Υπουργείο Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων Δ/ση Ζωϊκής παραγωγής και ΑΠΑ Βερανζέρου 46 104 38 Τ.Κ. ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_el.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	9.11.2011	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.32904 (11/N)	
Κράτος μέλος	Ελλάδα	
Περιφέρεια	—	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Αποκατάσταση δασοκομικού δυναμικού και εισαγωγή δράσεων πρόληψης	
Νομική βάση	Εκχώρηση αρμοδιοτήτων της Ειδικής Υπηρεσίας Διαχείρισης του Προγράμματος Αγροτικής Ανάπτυξης της Ελλάδας 2007-2013 (ΕΥΔ ΠΑΑ) στις Υπηρεσίες: Δ/ση Διαχείρισης Δασών και Δασικού Περιβάλλοντος, Δ/ση Αισθητικών Δασών, Δρυμών και Θήρας, Δ/ση Προστασίας Δασών και Φ.Π. και Δ/ση Αναδασώσεων και Ο.Υ. της Γενικής Δ/σης Ανάπτυξης και Προστασίας Δασών και Φ.Π. της Ειδικής Γραμματείας Δασών του ΥΠΕΚΑ. (ΦΕΚ: 1492, τ.Β' 6.9.2010)	
Είδος μέτρου	Καθεστώς	—
Στόχος	Δασοκομία	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 174 EUR (σε εκατ.)	
Ένταση	100 %	
Διάρκεια	9.11.2011-31.12.2013	
Κλάδοι της οικονομίας	Γεωργία, δασοκομία και αλιεία	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Ειδική Υπηρεσία Διαχείρισης του Προγράμματος Αγροτικής Ανάπτυξης της Ελλάδας 2007-2013 Λ. Αθηνών 58 104 41 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_el.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	16.5.2012	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.34152 (11/N)	
Κράτος μέλος	Τσεχική Δημοκρατία	
Περιφέρεια	—	
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Příspěvek na zpracování lesních hospodářských plánů	
Νομική βάση	1) Závazná pravidla poskytování finančních příspěvků na hospodaření v lesích a způsobu kontroly jejich využití (příloha zákona o státním rozpočtu České republiky) 2) Zákon č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů (lesní zákon) 3) Vyhláška č. 84/1996 Sb., o lesním hospodářském plánování	
Είδος μέτρου	Καθεστώς	—
Στόχος	Δασοκομία, Προστασία του περιβάλλοντος, Αγροτική ανάπτυξη (AGRI)	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 280 CZK (σε εκατ.) Ετήσιος προϋπολογισμός: 40 CZK (σε εκατ.)	
Ένταση	100 %	
Διάρκεια	μέχρι τις 31.12.2018	
Κλάδοι της οικονομίας	Δασοκομία και υλοτομία	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Ministerstvo zemědělství Těšnov 17 117 05 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_el.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	12.4.2012	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.34253 (12/NN)	
Κράτος μέλος	Κάτω Χώρες	
Περιφέρεια	Noord-Limburg	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Investeringssteun voor de vermindering van geuremissies van Knoops Lottum B.V. (varkenshouderij)	
Νομική βάση	Algemene subsidieverordening Horst aan de Maas 2011; Algemene Wet Bestuursrecht; Subsidieverordening inrichting landelijk gebied Limburg; Wet geurhinder en veehouderij; en Regeling geurhinder en veehouderij	
Είδος μέτρου	Ατομική ενίσχυση	Knoops Lottum B.V., Oude Goorenweg 4, 5715 PH Lierop. Knoops Lottum B.V. beschikt over diverse bedrijfslocaties. Het adres waarop onderhavige steun betrekking heeft betreft de locatie: Zandterweg 39, 5973 RB Lottum.
Στόχος	Προστασία του περιβάλλοντος, Επενδύσεις σε γεωργικές εκμεταλλεύσεις	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 0,09 EUR (σε εκατ.)	
Ένταση	60 %	
Διάρκεια	22.11.2011	
Κλάδοι της οικονομίας	Εκτροφή χοίρων	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Gemeente Horst aan de Maas Wilhelminaplein 6 5961 ES Horst NEDERLAND	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_el.htm

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης	31.5.2012	
Αριθμός αναφοράς κρατικής ενίσχυσης	SA.34291 (12/N)	
Κράτος μέλος	Τσεχική Δημοκρατία	
Περιφέρεια	Moravskoslezsko	—
Τίτλος (ή/και όνομα του δικαιούχου)	Dotační program Poskytování příspěvků na podporu hospodaření v lesích v Moravskoslezském kraji pro období let 2013–2019	
Νομική βάση	1) Dotační program Poskytování příspěvků na podporu hospodaření v lesích v Moravskoslezském kraji pro období let 2013–2019 2) Zákon č. 129/2000 Sb., o krajích, ve znění pozdějších předpisů 3) Zákon č. 289/1995 Sb., o lesích a o změně a doplnění některých zákonů (lesní zákon)	
Είδος μέτρου	Καθεστώς	—
Στόχος	Δασοκομία	
Είδος ενίσχυσης	Άμεση επιδότηση	
Προϋπολογισμός	Συνολικός προϋπολογισμός: 350 CZK (σε εκατ.) Ετήσιος προϋπολογισμός: 50 CZK (σε εκατ.)	
Ένταση	100 %	
Διάρκεια	1.1.2013-31.12.2019	
Κλάδοι της οικονομίας	Δασοκομία και υλοτομία	
Όνομα και διεύθυνση της χορηγούσας αρχής	Moravskoslezský kraj 28. října 117 702 18 Ostrava ČESKÁ REPUBLIKA	
Λοιπές πληροφορίες	—	

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/state_aids_texts_el.htm

IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ισοτιμίες του ευρώ ⁽¹⁾

4 Ιουλίου 2012

(2012/C 197/03)

1 ευρώ =

Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία	Νομισματική μονάδα	Ισοτιμία		
USD	δολάριο ΗΠΑ	1,2560	AUD	αυστραλιανό δολάριο	1,2221
JPY	ιαπωνικό γιεν	100,28	CAD	καναδικό δολάριο	1,2726
DKK	δανική κορόνα	7,4366	HKD	δολάριο Χονγκ Κονγκ	9,7397
GBP	λίρα στερλίνα	0,80320	NZD	νεοζηλανδικό δολάριο	1,5635
SEK	σουηδική κορόνα	8,6876	SGD	δολάριο Σιγκαπούρης	1,5876
CHF	ελβετικό φράγκο	1,2013	KRW	νοτιοκορεατικό γουόν	1 428,07
ISK	ισλανδική κορόνα		ZAR	νοτιοαφρικανικό ραντ	10,2134
NOK	νορβηγική κορόνα	7,5165	CNY	κινεζικό γιουάν	7,9727
BGN	βουλγαρικό λεβ	1,9558	HRK	κροατικό κούνα	7,4933
CZK	τσεχική κορόνα	25,500	IDR	ινδονησιακή ρουπία	11 748,77
HUF	ουγγρικό φιορίνι	285,36	MYR	μαλαισιανό ρίγκιτ	3,9621
LTL	λιθουανικό λίτας	3,4528	PHP	πέσο Φιλιππινών	52,275
LVL	λεττονικό λατ	0,6964	RUB	ρωσικό ρούβλι	40,5534
PLN	πολωνικό ζλότι	4,2066	THB	ταϊλανδικό μπατ	39,533
RON	ρουμανικό λέι	4,4764	BRL	ρεάλ Βραζιλίας	2,5362
TRY	τουρκική λίρα	2,2677	MXN	μεξικανικό πέσο	16,7927
			INR	ινδική ρουπία	68,4360

⁽¹⁾ Πηγή: Ισοτιμίες αναφοράς που δημοσιεύονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα.

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουλίου 2012

σχετικά με τη χρηματοδότηση για το έτος 2012 δραστηριοτήτων στον κτηνιατρικό τομέα που συνδέονται με την πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα της πληροφόρησης και με τη στήριξη διεθνών οργανισμών, με διάφορα μέτρα αναγκαία για την εξασφάλιση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 και με την εκπόνηση δοκιμαστικού σχεδίου σχετικά με ένα συντονισμένο ευρωπαϊκό δίκτυο για την καλή διαβίωση των ζώων

(2012/C 197/04)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽¹⁾ (στο εξής ο «δημοσιονομικός κανονισμός»), και ιδίως τα άρθρα 49 παράγραφος 6 στοιχείο α) και 75,

Έχοντας υπόψη την απόφαση 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα ⁽²⁾, και ιδίως τα άρθρα 20, 23 και 27,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επισημών ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων ⁽³⁾ και ιδίως το άρθρο 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 75 του δημοσιονομικού κανονισμού και το άρθρο 90 παράγραφος 1 των κανόνων εφαρμογής, της ανάληψης δαπάνης από τον προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης προηγείται απόφαση χρηματοδότησης που καθορίζει τα ουσιώδη στοιχεία της ενέργειας που συνεπάγεται δαπάνη και εκδίδεται από το όργανο ή από τις αρχές τις οποίες έχει εξουσιοδοτήσει το όργανο.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002, της 23ης Δεκεμβρίου 2002, για τη θέσπιση των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ⁽⁴⁾ (στο εξής οι «κανόνες εφαρμογής») προσδιορίζει το βαθμό λεπτομέρειας που θεωρείται επαρκής για την περιγραφή του πλαισίου που καθορίζεται από μια απόφαση χρηματοδότησης.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 110 του δημοσιονομικού κανονισμού, πρέπει να εγκριθεί ετήσιο πρόγραμμα εργασίας για τις επιδοτήσεις.
- (4) Είναι αναγκαίο να καταρτιστεί πρόγραμμα εργασίας για τις δραστηριότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον κτηνιατρικό τομέα που συνδέονται με την πολιτική πληροφόρησης, τη στήριξη διεθνών οργανισμών και την εισαγωγή της πληροφορικής στις κτηνιατρικές διαδικασίες.

- (5) Δεδομένου ότι το πρόγραμμα εργασίας στα παραρτήματα αποτελεί ένα επαρκώς αναλυτικό πλαίσιο κατά την έννοια του άρθρου 90 παράγραφοι 2 και 3 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002 της Επιτροπής, η παρούσα απόφαση συνιστά απόφαση χρηματοδότησης για τις δαπάνες που προβλέπονται στο πρόγραμμα εργασίας για τις επιδοτήσεις και τις δημόσιες συμβάσεις.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 22 της απόφασης 2009/470/ΕΚ, η Ένωση μπορεί να αναλαμβάνει ή να ενισχύει τα κράτη μέλη ή διεθνείς οργανώσεις για να αναλαμβάνουν τις τεχνικές και επιστημονικές ενέργειες που είναι αναγκαίες για την ανάπτυξη της νομοθεσίας της Ένωσης στον κτηνιατρικό τομέα και για την ανάπτυξη επιμόρφωσης και κατάρτισης σε κτηνιατρικά θέματα.
- (7) Το άρθρο 19 της απόφασης 2009/470/ΕΚ ορίζει ότι η Ένωση συμμετέχει οικονομικά στη διαμόρφωση μιας πολιτικής πληροφόρησης στον τομέα της υγείας των ζώων, της καλής διαβίωσης των ζώων και της ασφάλειας των τροφίμων σε προϊόντα ζωικής προέλευσης, η οποία περιλαμβάνει τη διεξαγωγή των αναγκαίων μελετών για την προετοιμασία και την ανάπτυξη νομοθεσίας στον τομέα της καλής διαβίωσης των ζώων.
- (8) Το άρθρο 19 στοιχείο α) περίπτωση i) της απόφασης 2009/470/ΕΚ ορίζει ότι η Ένωση συμμετέχει οικονομικά στη συγκέντρωση και την αποθήκευση όλων των πληροφοριών που αφορούν τη νομοθεσία της Ένωσης για την υγεία των ζώων, την καλή διαβίωση των ζώων και την ασφάλεια των τροφίμων σε προϊόντα ζωικής προέλευσης.
- (9) Απαιτείται χρηματοδοτική συμμετοχή προκειμένου να καταστεί διαθέσιμη σε όλα τα κράτη μέλη η διαδραστική βάση δεδομένων κτηνιατρικής νομοθεσίας (Vetlex) που είχε δημιουργηθεί αρχικά για τις υποψήφιες χώρες, τις δυνάμει υποψήφιες χώρες και τις χώρες που συμμετέχουν στην πρωτοβουλία Ευρωπαϊκή Πολιτική Γειτονίας.
- (10) Τα προηγούμενα έτη καθιερώθηκαν δραστηριότητες επικοινωνίας με σκοπό την προώθηση των θεμάτων που άπτονται της υγείας των ζώων και των αρχών της στρατηγικής σχετικά με την υγεία των ζώων στους ενδιαφερόμενους φορείς, τις οργανώσεις και την κοινωνία στο σύνολό της. Είναι σκόπιμο οι εν λόγω δραστηριότητες επικοινωνίας, καθώς και οι οριζόντιες δραστηριότητες, να εξακολουθήσουν να διεξάγονται το 2012.
- (11) Το άρθρο 27 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου προβλέπει χρηματοδοτική συμμετοχή της Ένωσης για την υλοποίηση εθνικών προγραμμάτων εξέλιξης / επιτήρησης. Σύμφωνα με το ίδιο άρθρο, η Επιτροπή αξιολογεί τα εν λόγω προγράμματα. Προκειμένου να παρέχει ένα πρόσθετο εργαλείο, εξωτερική τεχνική βοήθεια θα προβεί σε προαξιολόγηση των εν λόγω προγραμμάτων που υποβάλλονται για το 2013.

⁽¹⁾ ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 155 της 18.6.2009, σ. 30.

⁽³⁾ ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1, όπως διορθώθηκε στην ΕΕ L 191 της 28.5.2004, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ L 357 της 31.12.2002, σ. 1.

- (12) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 θεσπίζει κανόνες για τη διεξαγωγή επίσημων ελέγχων επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τους κανόνες που έχουν στόχο, ιδίως, την πρόληψη, την εξάλειψη ή τη μείωση σε αποδεκτά επίπεδα των κινδύνων για τον άνθρωπο και τα ζώα, είτε άμεσα είτε μέσω του περιβάλλοντος, καθώς και τη διασφάλιση θεμιτών πρακτικών στο εμπόριο ζωοτροφών και τροφίμων και την προστασία των συμφερόντων των καταναλωτών, συμπεριλαμβανομένης της επισήμανσης των ζωοτροφών και των τροφίμων και άλλων μορφών ενημέρωσης των καταναλωτών.
- (13) Σύμφωνα με το άρθρο 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004, οι πιστώσεις που απαιτούνται για τη χρηματοδότηση άλλων μέτρων αναγκαίων για την εξασφάλιση της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού εγκρίνονται για κάθε έτος στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού. Τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 66 περιλαμβάνουν ιδίως την οργάνωση μελετών, τη δημοσίευση πληροφοριών και τη διοργάνωση συνεδριάσεων και διασκέψεων.
- (14) Στις εκθέσεις του Γραφείου Τροφίμων και Κτηνιατρικών Θεμάτων σχετικά με επιθεωρήσεις που διενεργήθηκαν κατά την περίοδο 2007-2011 και με επίσημους ελέγχους στα κράτη μέλη για τις ύλες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα επισημάνθηκαν ορισμένα μειονεκτήματα. Ιδιαίτερα, εντοπίστηκαν αδυναμίες όσον αφορά την εκτελεστικότητα των γενικών απαιτήσεων ασφαλείας και ορθής παρασκευαστικής πρακτικής στους ανωτέρω τομείς για τους οποίους κανένα ειδικό μέτρο της ΕΕ δεν έχει θεσπισθεί («μη εναρμονισμένοι τομείς»). Ως εκ τούτου, προβλέπεται να πραγματοποιηθεί το 2012 μελέτη για να εξεταστεί ποιες συγκεκριμένες διατάξεις θα ήταν αναγκαίες σε επίπεδο ΕΕ για να βελτιωθεί η εκτελεστικότητα των γενικών απαιτήσεων ασφαλείας και για να παρέχονται στοιχεία των οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιπτώσεών τους (καθώς και του διοικητικού φόρτου).
- (15) Μια ανακοίνωση σχετικά με τον έλεγχο των τροφίμων και των ζωοτροφών δεν μπορεί πάντοτε να αφορά ένα συγκεκριμένο θέμα. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθούν ορισμένοι πόροι για οριζόντιες δραστηριότητες επικοινωνίας που έχουν σχέση με αυτό.
- (16) Σ' ολόκληρη την τροφική αλυσίδα, μια σειρά κινδύνων απειλεί την παροχή ασφαλών και υγιεινών τροφίμων στους καταναλωτές της ΕΕ. Προβλέπεται μια μελέτη για το 2012 με σκοπό τον προσδιορισμό τους σε ολόκληρη την τροφική αλυσίδα, την ανάπτυξη και την αξιολόγηση μελλοντικών υποθετικών εξελίξεων και τον καθορισμό πολιτικών για την αντιμετώπισή τους.
- (17) Το άρθρο 13 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ απαιτεί από την Ένωση και τα κράτη μέλη να λαμβάνουν πλήρως υπόψη τους τις απαιτήσεις καλής διαβίωσης των ζώων ως ευαίσθητων όντων κατά τη διαμόρφωση και την εφαρμογή κάποιας πολιτικής της Ένωσης. Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμη η χρηματοδότηση δοκιμαστικού σχεδίου που θα συμβάλει στο να βοηθήσει τα κράτη μέλη και τα ενδιαφερόμενα μέρη κατά την εφαρμογή των κανόνων της Ένωσης σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων.
- (18) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 2009, για την προστασία των ζώων κατά τη θανάτωσή τους ⁽²⁾ απαιτεί από τα κράτη μέλη στο άρθρο 20 να μεριμνούν ώστε να υπάρχει επιστημονική στήριξη για να βοηθούνται οι αρμόδιες αρχές παρέχοντας επιστημονική, τεχνική και εκπαιδευτική εμπειρογνομosύνη προκειμένου να διευκολύνεται η εφαρμογή της νομοθεσίας για την καλή διαβίωση των ζώων. Κρίνεται σκόπιμο να αναπτυχθεί ένα δοκιμαστικό σχέδιο για την εξασφάλιση καλύτερου συντονισμού μεταξύ των εθνικών ενεργειών τεχνικής υποστήριξης που πρόκειται να καθιερωθούν για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1099/2009 πριν από το 2013.
- (19) Η ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή σχετικά με την στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την προστασία και την καλή διαβίωση των ζώων 2012-2015 ⁽³⁾ προβλέπει επίσης την δυνατότητα για τη δημιουργία ευρωπαϊκού δικτύου κέντρων αναφοράς, τα οποία θα μπορούσαν να εξασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες αρχές λαμβάνουν συνεκτικές και ομοιόμορφες τεχνικές πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να εφαρμόζεται η νομοθεσία της ΕΕ, ιδίως στο πλαίσιο δεικτών καλής διαβίωσης των ζώων που βασίζονται στα αποτελέσματα. Ενδείκνυται, ως εκ τούτου, να προωθήσει η Ένωση ένα δοκιμαστικό σχέδιο, έτσι ώστε να αξιολογηθεί η εφικτότητα και η αποτελεσματικότητα ενός τέτοιου δικτύου πριν να προταθεί μελλοντική νομοθεσία.
- (20) Κρίνεται σκόπιμο να διατηρηθεί η χρηματοδότηση από την Ένωση για το εν λόγω δοκιμαστικό σχέδιο. Στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2012, η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή διέθεσε 1 000 000 ευρώ σε ένα δοκιμαστικό σχέδιο για ένα συντονισμένο ευρωπαϊκό δίκτυο για την καλή διαβίωση των ζώων.
- (21) Η παρούσα απόφαση χρηματοδότησης μπορεί επίσης να καλύπτει την καταβολή τόκων υπερημερίας βάσει του άρθρου 83 του δημοσιονομικού κανονισμού και του άρθρου 106 παράγραφος 5 των κανόνων εφαρμογής.
- (22) Για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης είναι σκόπιμο να δοθεί ο ορισμός του όρου «ουσιώδης μεταβολή» κατά την έννοια του άρθρου 90 παράγραφος 4 των κανόνων εφαρμογής.
- (23) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΤΙΤΛΟΣ I

Πρόγραμμα εργασίας για την εφαρμογή της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου

Άρθρο 1

Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας για την εφαρμογή των άρθρων 20, 23 και 27 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, όπως ορίζεται στο παράρτημα I, εγκρίνεται.

Άρθρο 2

Η μέγιστη συνεισφορά που εγκρίνεται με τον παρόντα τίτλο για την εφαρμογή του προγράμματος καθορίζεται σε 3 254 600 ευρώ, που θα διατεθούν από τη γραμμή 17 04 02 01 του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2012.

⁽¹⁾ ΕΕ C 83 της 30.3.2010, σ. 47.

⁽²⁾ ΕΕ L 303 της 18.11.2009, σ. 1.

⁽³⁾ COM(2012) 6 τελικό.

Άρθρο 3

Η εκτέλεση του προϋπολογισμού όσον αφορά τα καθήκοντα που σχετίζονται με το σημείο 2 του παραρτήματος I δύναται να ανατεθεί στον κατωτέρω διεθνή οργανισμό, ο οποίος εφαρμόζει πρότυπα τα οποία προσφέρουν εγγυήσεις ισοδύναμες προς τα διεθνώς αποδεκτά πρότυπα όσον αφορά τις διαδικασίες λογιστικής του, λογιστικού του ελέγχου, εσωτερικού του ελέγχου και προμηθειών του: Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ).

ΤΙΤΛΟΣ II**Πρόγραμμα εργασίας για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Συμβουλίου****Άρθρο 4**

Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας για την εφαρμογή του άρθρου 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ), όπως ορίζεται στο παράρτημα II, εγκρίνεται.

Άρθρο 5

Η μέγιστη συνεισφορά που εγκρίνεται με τον παρόντα τίτλο για την εφαρμογή του προγράμματος καθορίζεται σε 277 650 ευρώ, που θα διατεθούν από τη γραμμή 17 04 07 01 του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2012.

ΤΙΤΛΟΣ III**Δοκιμαστικό σχέδιο για ένα συντονισμένο ευρωπαϊκό δίκτυο για την καλή διαβίωση των ζώων****Άρθρο 6**

Το δοκιμαστικό σχέδιο, όπως ορίζεται στο παράρτημα III, εγκρίνεται.

Άρθρο 7

Η μέγιστη συνεισφορά που εγκρίνεται με τον παρόντα τίτλο για την εφαρμογή του δοκιμαστικού σχεδίου καθορίζεται σε 1 000 000 ευρώ που θα διατεθούν από τη γραμμή 17 04 01 02 του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το 2012.

ΤΙΤΛΟΣ IV**Γενικές διατάξεις****Άρθρο 8**

Τα προγράμματα εργασίας που αναφέρονται στους τίτλους I, II και III συνιστούν αποφάσεις χρηματοδότησης κατά την έννοια του άρθρου 75 του δημοσιονομικού κανονισμού.

Άρθρο 9

1. Ο διατάκτης μπορεί να εγκρίνει τυχόν αλλαγές σε κάθε τίτλο οι οποίες δεν θεωρούνται ουσιώδεις κατά την έννοια του άρθρου 90 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002, σύμφωνα με τις αρχές της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης και της αναλογικότητας.

2. Οι σωρευμένες μεταβολές των πιστώσεων για τις δράσεις στο πλαίσιο κάθε προγράμματος εργασίας που δεν υπερβαίνουν το 10% της μέγιστης συνεισφοράς που προβλέπεται στα άρθρα 2, 5 και 7 της παρούσας απόφασης δεν θεωρούνται ουσιώδεις κατά την έννοια του άρθρου 90 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 2342/2002, υπό την προϋπόθεση ότι δεν επηρεάζουν σημαντικά τη φύση και το στόχο των προγραμμάτων εργασίας.

Άρθρο 10

Οι πιστώσεις που αναφέρονται στα άρθρα 2, 5 και 7 μπορεί επίσης να καλύπτουν τόκους υπερημερίας.

Άρθρο 11

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στους κύριους διατάκτες.

Βρυξέλλες, 4 Ιουλίου 2012.

Για την Επιτροπή

John DALLI

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Απόφαση 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα, και ιδίως άρθρα 20, 23 και 27 — Πρόγραμμα εργασίας για το 2012**1. Εισαγωγή**

Το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει 6 κύρια θέματα για το 2012. Βάσει των στόχων που προβλέπονται στην απόφαση 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με ορισμένες δαπάνες στον κτηνιατρικό τομέα, η κατανομή του προϋπολογισμού και οι κύριες ενέργειες έχουν ως εξής:

— για επιχορηγήσεις με εφαρμογή από κοινού διαχείρισης (σημείο 2):

— Μια χρηματοδοτική συμμετοχή της Ένωσης, για την οργάνωση παγκόσμιων διασκέψεων σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων, τη μικροβιακή αντοχή και τους επίσημους κτηνιατρικούς φορείς, για μια περιφερειακή διάσκεψη σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων και για περιφερειακά σεμινάρια για νέους εκπροσώπους στον Παγκόσμιο Οργανισμό για την Υγεία των Ζώων, καθώς και κομβικά σημεία για τα κτηνιατρικά προϊόντα, την καλή διαβίωση των ζώων και την υγεία των υδρόβιων ζώων, μέχρι ένα μέγιστο ποσό ύψους 660 000 EUR

— για δημόσιες συμβάσεις (με εφαρμογή άμεσης κεντρικής διαχείρισης) (σημείο 3):

— Πρόσκληση υποβολής προσφορών σχετικά με χρηματοδοτική συμμετοχή ώστε να καταστεί δυνατή η πρόσβαση διοικητικών υπαλλήλων των κρατών μελών στη βάση δεδομένων Vetlex: 150 000 EUR (σημείο 3.1).

— Χρηματοδοτική συμμετοχή ώστε να επιτευχθεί οριζόντια επικοινωνία μεταξύ δραστηριοτήτων που αφορούν την υγεία των ζώων: 49 600 EUR (σημείο 3.2).

— Εκδηλώσεις για την υποστήριξη της τρέχουσας πολιτικής σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων και τη συντήρηση των υφιστάμενων μέσων επικοινωνίας: 700 000 EUR (σημείο 3.3).

— Δημοσιεύσεις και διάδοση πληροφοριών με σκοπό την προώθηση θεμάτων που άπτονται της υγείας των ζώων και των αρχών της στρατηγικής σχετικά με την υγεία των ζώων: 1 595 000 EUR (σημείο 3.4).

— Εξωτερική προαξιολόγηση των προγραμμάτων εκρίζωσης/επιτήρησης για το 2013: 100 000 EUR (σημείο 3.5).

2. Δράση μέσω κοινής διαχείρισης

Παγκόσμιες διασκέψεις σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων, τη μικροβιακή αντοχή, τους επίσημους κτηνιατρικούς φορείς και τις ασθένειες των άγριων ζώων· περιφερειακή διάσκεψη σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων στη Νότια Αμερική· περιφερειακά σεμινάρια για νέους εκπροσώπους στον Παγκόσμιο Οργανισμό για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ), καθώς και κομβικά σημεία για τα κτηνιατρικά προϊόντα, την καλή διαβίωση των ζώων και την υγεία των υδρόβιων ζώων στην Ευρώπη.

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 23 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 02 01

Η χρηματοδοτική συμμετοχή θα καλύπτεται από γραπτή συμφωνία χρηματοδοτικής συμμετοχής 2012-2013.

ΦΟΡΕΑΣ ΥΛΟΠΟΙΗΣΗΣ

Ο Παγκόσμιος Οργανισμός για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ) είναι ο διακρατικός οργανισμός που είναι αρμόδιος για τη βελτίωση της υγείας των ζώων σε παγκόσμιο επίπεδο. Για τη βελτίωση της κατάστασης της υγείας των ζώων σε παγκόσμιο επίπεδο και επομένως τη μείωση των κινδύνων από ζωικές νόσους στην ΕΕ, είναι σημαντικό όλες οι χώρες μέλη του ΟΙΕ να συμμερίζονται την προσέγγιση της ΕΕ όσον αφορά την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων και η ΕΕ να υποστηρίζει ενεργά τις διασκέψεις και τα εκπαιδευτικά σεμινάρια που διοργανώνονται από τον ΟΙΕ ώστε με την ευκαιρία αυτή να προωθείται η πολιτική της Ένωσης στον τομέα της υγείας και της καλής διαβίωσης των ζώων.

Η Επιτροπή και ο ΟΙΕ υπέγραψαν στις 7 Ιουνίου 2010 μακροπρόθεσμη συμφωνία πλαίσιο που περιλαμβάνει τις διοικητικές και οικονομικές ρυθμίσεις της συνεργασίας τους (επισυνάπτεται στο παρόν), μέσω της οποίας η «Συμφωνία χρηματοδοτικής συμμετοχής της Ευρωπαϊκής Ένωσης με έναν διεθνή οργανισμό» (η «τυποποιημένη συμφωνία χρηματοδοτικής συμμετοχής» ή «ΤΣΣ») εφαρμόζεται στα παγκόσμια, περιφερειακά ή εθνικά προγράμματα και τις ενέργειες που διαχειρίζεται ο ΟΙΕ και χρηματοδοτούνται ή συγχρηματοδοτούνται από την Ευρωπαϊκή Ένωση.

Προηγούμενες, πραγματοποιήθηκε λεπτομερής και πλήρης αξιολόγηση εκ μέρους του ΟΙΕ, μέσω μιας «αξιολόγησης τεσσάρων πυλώνων», με την οποία επιβεβαιώθηκε ότι ο ΟΙΕ εφαρμόζει, στις διαδικασίες λογιστικής του, λογιστικού του ελέγχου, εσωτερικού του ελέγχου και προμηθειών του, πρότυπα που προσφέρουν εγγυήσεις ισοδύναμες προς τα διεθνώς αποδεκτά πρότυπα.

ΣΤΟΧΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΕΥΧΘΟΥΝ ΚΑΙ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Να γίνει δεκτή η προσέγγιση της ΕΕ όσον αφορά την υγεία και καλή διαβίωση των ζώων από όλα τα μέλη του ΟΙΕ μέσω της προώθησης της πολιτικής της Ένωσης με την ευκαιρία διασκέψεων και εκπαιδευτικών σεμιναρίων που διοργανώνονται από τον ΟΙΕ. Ενδεχομένως να επιτευχθεί βελτίωση της κατάστασης όσον αφορά την υγεία των ζώων, την καλή διαβίωση των ζώων και την κτηνιατρική δημόσια υγεία σε παγκόσμιο επίπεδο και να μειωθούν οι κίνδυνοι στην ΕΕ.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Μια επισκόπηση των διαφόρων ενεργειών που θα χρηματοδοτηθούν βάσει αυτού του σημείου αναφέρονται στον κατωτέρω πίνακα.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Από κοινού διαχείριση

ΑΝΩΤΑΤΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

660 000 EUR.

Συνοπτική παρουσίαση των δραστηριοτήτων που πρόκειται να διοργανωθούν από τον ΟΙΕ κατά την περίοδο 2012-2013, όπως αναφέρεται στο σημείο 2

Δραστηριότητα	Τόπος	Μέγιστο ποσό σε EUR	Ενδεικτικές ημερομηνίες (2012-2013)	
1. Παγκόσμιες διασκέψεις				
1.1.	3η παγκόσμια διάσκεψη του ΟΙΕ για την καλή διαβίωση των ζώων: «Implementating the OIE Standards — Addressing Regional expectations» («Εφαρμογή των προτύπων ΟΙΕ — εξέταση των περιφερειακών προσδοκιών»)	Κουάλα Λουμπούρ (Μαλαισία)	100 000	6-8 Νοεμβρίου 2012
1.2.	Παγκόσμια διάσκεψη του ΟΙΕ για τη συνετή χρήση των αντιμικροβιακών παραγόντων στα ζώα — διεθνής αλληλεγγύη για την καταπολέμηση της μικροβιακής αντοχής	Παρίσι, (Γαλλία)	100 000	13-15 Μαρτίου 2013
1.3.	Επίσημοι κτηνιατρικοί φορείς (ΕΚΦ) — προετοιμασία προγράμματος αδελφοποίησης ΕΚΦ	Προς επιβεβαίωση	80 000	2ο εξάμηνο του 2013
2. Περιφερειακές διασκέψεις και σεμινάρια				
2.1.	Περιφερειακή διάσκεψη για τη Βόρειο και τη Νότιο Αμερική σχετικά με «το παγκόσμιο εμπόριο και τα πρότυπα για την καλή διαβίωση των ζώων (συνέχεια της διάσκεψης που έγινε το 2009 στις Βρυξέλλες)	Χώρα της Νοτίου Αμερικής	80 000	14-16 Οκτωβρίου 2013
2.2.	Περιφερειακό σεμινάριο για τους νέους εκπροσώπους της Ευρώπης στον ΟΙΕ.	Ευρωπαϊκή χώρα	60 000	19 Μαΐου 2012
2.3.	Περιφερειακό σεμινάριο για τα κομβικά σημεία ΟΙΕ της Ευρώπης για τα κτηνιατρικά προϊόντα.	Ευρωπαϊκή χώρα	80 000	2ο εξάμηνο του 2012
2.4.	Περιφερειακό σεμινάριο για τα κομβικά σημεία ΟΙΕ της Ευρώπης για την καλή διαβίωση των ζώων	Ευρωπαϊκή χώρα	80 000	1ο εξάμηνο του 2013
2.5.	Περιφερειακό σεμινάριο για τα κομβικά σημεία ΟΙΕ της Ευρώπης για την υγεία των υδρόβιων ζώων	Ευρωπαϊκή χώρα	80 000	1ο εξάμηνο του 2013

3. Σύναψη συμβάσεων

Το συνολικό ύψος των πιστώσεων που έχουν διατεθεί από τον προϋπολογισμό για τις δημόσιες συμβάσεις του 2012 ανέρχεται σε 2 594 600 EUR.

3.1. Διαθεσιμότητα της Vetlex στις διοικητικές υπηρεσίες όλων των κρατών μελών

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 20 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 02 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Μια σύμβαση παροχής υπηρεσιών.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

Η βάση δεδομένων Vetlex είναι μια διαλογική βάση δεδομένων η οποία καλύπτει το σύνολο της κτηνιατρικής νομοθεσίας και της οποίας τη διαχείριση ασκεί μια εξωτερική εταιρεία. Η βάση αυτή επικαιροποιείται μέσα σε διάστημα 24 ωρών από τη δημοσίευση μιας νέας νομοθετικής πράξης και περιέχει τις ενοποιημένες εκδόσεις της σχετικής νομοθεσίας.

Η εν λόγω βάση δεδομένων ήταν προσπελάσιμη από τις υποψήφιες χώρες, τις δυνάμει υποψήφιες χώρες και τις χώρες της πρωτοβουλίας της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας, βάσει σύμβασης μεταξύ μιας επιχείρησης και της Γενικής Διεύθυνσης Διεύθυνσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Δεν είναι διαθέσιμη για τα κράτη μέλη.

Με την προβλεπόμενη συνεισφορά θα δοθεί στις διοικητικές υπηρεσίες των κρατών μελών δυνατότητα πρόσβασης στη βάση Vetlex.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Τρίτο τρίμηνο του 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

150 000 EUR.

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ(ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ)

Δεν ισχύει

3.2. Χρηματοδοτική συμμετοχή ώστε να επιτευχθεί οριζόντια επικοινωνία μεταξύ δραστηριοτήτων που αφορούν την υγεία των ζώων

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 20 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 02 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Επιμέρους ειδικές συμβάσεις βάσει διαφόρων συμβάσεων — πλαίσίων.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

Χρηματοδοτική συμμετοχή ώστε να επιτευχθεί οριζόντια επικοινωνία μεταξύ δραστηριοτήτων που αφορούν την υγεία των ζώων.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Καθ' όλη τη διάρκεια του έτους 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

49 600 EUR.

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ)

Πολλές συμβάσεις — πλαίσια της Γενικής Διεύθυνσης Υγεία και Προστασία των Καταναλωτών.

3.3. Εκδηλώσεις για την υποστήριξη της τρέχουσας πολιτικής σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων και τη συντήρηση των υφιστάμενων μέσων επικοινωνίας

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρα 20 και 23 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 02 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Έξι συμβάσεις παροχής υπηρεσιών με βάση μια σύμβαση - πλαίσιο και μια πρόσκληση υποβολής προσφορών ανοικτής διαδικασίας.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

α) Διοργάνωση ή συνδιοργάνωση τριών κατ' ανώτατο όριο εργασιών για κτηνιάτρους σχετικά με την προώθηση των προστύπων της ΕΕ για την καλή διαβίωση των ζώων με στόχο την καλύτερη εφαρμογή τους εντός της ΕΕ και την αμοιβαία κατανόηση εκτός της ΕΕ· 150 000 EUR.

β) Εκδηλώσεις για τη διάδοση σε τοπικό/περιφερειακό επίπεδο των αφιερωμένων στην καλή διαβίωση των ζώων δικτυακών τόπων «Αγρόκτημα» («Farmland») και εργαλειοθήκη των δασκάλων· 100 000 EUR.

γ) Δημοσιεύσεις σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων (ενημερωτικό δελτίο για την καλή διαβίωση των ζώων, φυλλάδια σχετικά με την καλή διαβίωση των ζώων, δημοσιεύσεις/υλικά για εκδηλώσεις κ.λπ.)· 50 000 EUR.

δ) Μελέτη σχετικά με τη δυνατότητα πληροφόρησης των καταναλωτών για την αναισθητοποίηση των ζώων· 200 000 EUR.

ε) Επικοινωνιακές ενέργειες σχετικά με τα ζώα εργασίας· 50 000 EUR.

στ) Μελέτη σχετικά με δραστηριότητες εκπαίδευσης και πληροφόρησης για την καλή διαβίωση των ζώων — Η εν λόγω μελέτη αποτελεί συνέχεια της ανακοίνωσης σχετικά με τη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την προστασία και την καλή διαβίωση των ζώων 2012-2015 [COM(2012) 6 τελικό] και θα επιδιώξει την καθιέρωση της ανάγκης για δραστηριότητες εκπαίδευσης και πληροφόρησης προς το ευρύ κοινό και τους καταναλωτές και τις πιθανές ενέργειες που θα μπορούσαν να απορρέουν από αυτήν· 150 000 EUR.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Από το δεύτερο έως το τρίτο τρίμηνο του 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

700 000 EUR.

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ)

Σύναψη πέντε ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών κατ' ανώτατο όριο βάσει της σύμβασης — πλαισίου SANCO/2009/A1/005 τμήμα 1 και τμήμα 2.

Σύναψη μίας ειδικής σύμβασης παροχής υπηρεσιών βάσει της σύμβασης — πλαισίου SANCO/2009/B1/010.

Η μελέτη που αναφέρεται στο σημείο στ) θα προκηρυχθεί με πρόσκληση υποβολής προσφορών ανοικτής διαδικασίας.

3.4. Δημοσιεύσεις και διάδοση πληροφοριών με σκοπό την προώθηση θεμάτων που άπτονται της υγείας των ζώων και των αρχών της στρατηγικής σχετικά με την υγεία των ζώων

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 20 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 02 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Σύναψη τουλάχιστον 10 ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών βάσει σύμβασης — πλαίσιο.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

- α) προκειμένου να αυξηθεί η επίγνωση σχετικά με τις εργασίες της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και του κτηνιατρικού κλάδου, διοργάνωση μιας σημαντικής διάσκεψης στις Βρυξέλλες με θέμα «Economics of Animal Health» (Οικονομικές πτυχές της υγείας των ζώων) (100 000 EUR) και ενός σεμιναρίου για σπουδαστές (75 000 EUR).
- β) μεγαλύτερη προβολή του ρόλου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής στον τομέα της υγείας των ζώων, της καλής διαβίωσης των ζώων και της ασφάλειας των τροφίμων με τη διοργάνωση τριών σημαντικών εκδηλώσεων (525 000 EUR) και δύο μικρότερων εκδηλώσεων (250 000 EUR) και με την τεχνική υποστήριξη για τις εκδηλώσεις αυτές (200 000 EUR): Roskilde Dyrskue, 8-10 Ιουνίου 2012· Salone del Gusto, 25-29 Οκτωβρίου 2012· Good Food Show, 28 Νοεμβρίου-2 Δεκεμβρίου 2012 International Green Week, 18-27 Ιανουαρίου 2013· Salon International de l'Agriculture, 23 Φεβρουαρίου-3 Μαρτίου 2013. Η συμμετοχή σ' αυτές τις εκδηλώσεις θα επιτρέψει σε 2 εκατομμύρια πολιτών περίπου να γνωρίσουν την προστιθέμενη αξία και τα οφέλη που προκύπτουν από την πολιτική μας για την καθημερινή τους ζωή.
- γ) προβολή του οφέλους που προκύπτει από το σύγχρονο κανονιστικό πλαίσιο για την υγεία των ζώων στην ΕΕ μέσω εταιρικής σχέσης με το Euronews (270 000 EUR). Το προβλεπόμενο ποσό αφορά την παραγωγή πληροφοριακής ταινίας βίντεο 90 δευτερολέπτων, η οποία στη συνέχεια θα μεταδοθεί από το Euronews και θα αφορά τη σημασία της εν λόγω νομοθεσίας για την ασφάλεια της τροφικής αλυσίδας, τη βιωσιμότητα των πόρων μας, καθώς και την ανάπτυξη του πλέον σημαντικού ευρωπαϊκού οικονομικού τομέα: της γεωργίας.
- δ) δημοσιεύσεις και ενημερωτικό υλικό για την υγεία των ζώων καθώς και επικαιροποίηση του δικτυακού τόπου (175 000 EUR). Οι εν λόγω δημοσιεύσεις και ενημερωτικό υλικό θα συμβάλουν στην ενίσχυση των μηνυμάτων μας σχετικά με τα οφέλη από την υγεία των ζώων για τους πολίτες (καθώς αυτά συνδέονται με την ασφάλεια των τροφίμων, την υγεία του ανθρώπου και την οικονομία) και στην υποστήριξη των ενεργειών για την προώθηση των εν λόγω μηνυμάτων σε τοπικό επίπεδο.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Καθ' όλη τη διάρκεια του 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

1 595 000 EUR.

Ειδική σύμβαση (κατά περίπτωση)

Σύναψη +/- 10 ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών βάσει της σύμβασης — πλαίσιο SANCO/2009/A1/005.

3.5. Εξωτερική προαξιολόγηση των προγραμμάτων εκρίζωσης/επιτήρησης για το 2013

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 27 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 02 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Σύναψη τουλάχιστον 20 ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

Σύμφωνα με το εν λόγω άρθρο 27 της απόφασης 2009/470/ΕΚ του Συμβουλίου, η Επιτροπή θα αξιολογήσει τα προγράμματα που υποβάλλονται για το 2013. Μπορούν να υποβληθούν προγράμματα για ένδεκα ασθένειες. Σκοπός είναι να πραγματοποιηθεί προαξιολόγηση των εν λόγω προγραμμάτων από δύο εξωτερικούς τεχνικούς βοηθούς ανά ασθένεια.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Μάιος-Ιούλιος 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

100 000 EUR.

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ (ΚΑΤΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ)

Σύναψη 20 ειδικών συμβάσεων παροχής υπηρεσιών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Πρόγραμμα εργασίας για το 2012 — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004

1. Εισαγωγή

Το παρόν πρόγραμμα περιλαμβάνει τρία μέτρα εφαρμογής για το έτος 2012. Με βάση το άρθρο 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004 σχετικά με τη χρηματοδότηση εκ μέρους της Ένωσης μέτρων που απαιτούνται για την εξασφάλιση της εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού, η κατανομή του προϋπολογισμού και οι κύριες ενέργειες είναι οι εξής:

Για τις δημόσιες συμβάσεις:

- Μελέτη για να διερευνηθεί ο αντίκτυπος των ενδεχόμενων διατάξεων σχετικά με υλικά που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα με σκοπό να βελτιωθεί η εκτελεστότητά τους: 125 000 EUR (σημείο 2.1).
- Συμβολή στην οριζόντια επικοινωνία σχετικά με τον έλεγχο των τροφίμων και των ζωοτροφών: 52 650 EUR (σημείο 2.2).
- Μελέτη εφικτότητας σχετικά με τον εντοπισμό, τον ποσοτικό προσδιορισμό και την αξιολόγηση των κινδύνων από την παραγωγή έως την κατανάλωση: 100 000 EUR (σημείο 2.3).

2. Σύναψη συμβάσεων

Το συνολικό ύψος των πιστώσεων που έχουν διατεθεί από τον προϋπολογισμό για τις δημόσιες συμβάσεις του 2012 ανέρχεται σε 277 650 EUR.

- 2.1. Μελέτη για να διερευνηθεί ο αντίκτυπος των ενδεχόμενων διατάξεων σχετικά με υλικά που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα με σκοπό να βελτιωθεί η εκτελεστότητά τους

NOMΙΚΗ ΒΑΣΗ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 άρθρο 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ).

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 07 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Μία σύμβαση.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

Μελέτη για να διερευνηθεί ο αντίκτυπος των ενδεχόμενων διατάξεων σχετικά με υλικά που έρχονται σε επαφή με τα τρόφιμα με σκοπό να βελτιωθεί η εκτελεστότητα των υφιστάμενων γενικών απαιτήσεων ασφαλείας.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Επιστολή πρόσκλησης με συγγραφή υποχρεώσεων προς αποστολή έως το Σεπτέμβριο του 2012· υπογραφή της σύμβασης τον Νοέμβριο του 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

125 000 EUR

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

Σύμβαση — πλαίσιο για την παροχή υπηρεσιών αξιολόγησης, εκτίμησης αντικτύπου και συναφών υπηρεσιών SANCO/2009/A1/005.

- 2.2. Συμβολή στην οριζόντια επικοινωνία σχετικά με τον έλεγχο των τροφίμων και των ζωοτροφών, ιδίως για την επικαιροποίηση των σχετικών τμημάτων των δικτυακών τόπων, καθώς και το σχεδιασμό και την παραγωγή οπτικοακουστικού και έντυπου υλικού

NOMΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 07 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Εξχωριστή σύμβαση παροχής υπηρεσιών βάσει διαφόρων συμβάσεων- πλαισίων.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ (ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

Συμβολή στην οριζόντια επικοινωνία σχετικά με τον έλεγχο των τροφίμων και των ζωοτροφών, ιδίως για την επικαιροποίηση των σχετικών τμημάτων των δικτυακών τόπων, καθώς και το σχεδιασμό και την παραγωγή οπτικοακουστικού και έντυπου υλικού.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Άμεση κεντρική διαχείριση

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Καθ' όλη τη διάρκεια του έτους 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

52 650 EUR

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

Διάφορες συμβάσεις — πλαίσια.

- 2.3. Μελέτη εφικτότητας σχετικά με τον εντοπισμό, τον ποσοτικό προσδιορισμό και την αξιολόγηση των κινδύνων από την παραγωγή έως την κατανάλωση

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Άρθρο 66 παράγραφος 1 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 882/2004.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 07 01

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΑΙ ΕΙΔΟΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Μία σύμβαση.

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΩΝ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΕΦΟΣΟΝ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟΝ)

Μελέτη για τον εντοπισμό και τον ποσοτικό προσδιορισμό των κινδύνων, ειδικότερα των οικονομικών κινδύνων και των κινδύνων της αγοράς, των περιβαλλοντικών κινδύνων και των κινδύνων για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων από την παραγωγή έως την κατανάλωση· ανάπτυξη και αξιολόγηση υποθετικών εξελίξεων μελλοντικών προκλήσεων· καθορισμός πολιτικών για την αντιμετώπισή τους.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΑΡΞΗ ΤΗΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ

Στη διάρκεια του τρίτου τριμήνου του 2012.

ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΣΦΟΡΩΝ

100 000 EUR

ΕΙΔΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ

Σύναψη μίας σύμβασης παροχής υπηρεσιών βάσει της σύμβασης - πλαισίου SANCO/2009/A1/005/τμήμα 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Δοκιμαστικό σχέδιο σχετικά με ένα συντονισμένο ευρωπαϊκό δίκτυο για την καλή διαβίωση των ζώων**Εισαγωγή**

Το εν λόγω δοκιμαστικό σχέδιο περιέχει ένα μέτρο εφαρμογής για το 2012.

Με βάση τους στόχους που καθορίζονται στο δοκιμαστικό σχέδιο, το κονδύλι του προϋπολογισμού διατίθεται ως επιχορήγηση για τη σύσταση και τη λειτουργία ενός συντονισμένου ευρωπαϊκού δικτύου για την καλή διαβίωση των ζώων (πρόκειται να υλοποιηθεί μέσω άμεσης κεντρικής διαχείρισης) και ορίζεται σε: 1 000 000 EUR.

Επιχορήγηση για τη σύσταση και τη λειτουργία ενός συντονισμένου ευρωπαϊκού δικτύου για την καλή διαβίωση των ζώων

ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

Δοκιμαστικό σχέδιο κατά την έννοια του άρθρου 49 παράγραφος 6 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002.

ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

17 04 01 02

ΠΡΟΤΕΡΑΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΕΤΟΥΣ, ΣΤΟΧΟΙ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΕΥΧΘΟΥΝ ΚΑΙ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Η εν λόγω δράση προορίζεται να καλύψει σύσταση ενός συντονισμένου ευρωπαϊκού δικτύου για την καλή διαβίωση των ζώων, όπως προβλέπεται στο ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την αξιολόγηση και την εκτίμηση του σχεδίου δράσης για την καλή διαβίωση των ζώων για την περίοδο 2006-2010 (PE 430.922 v02-00, A7-0053/2010). Το δίκτυο θα πρέπει να εκτελεί τα καθήκοντα που προβλέπονται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, της 28ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τις επιλογές για την επισήμανση της καλής μεταχείρισης των ζώων και τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού δικτύου κέντρων αναφοράς για την προστασία και την καλή μεταχείριση των ζώων [COM(2009) 0584].

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΑΙ ΣΤΟΧΟΙ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

Στόχος 1 — Σύσταση ενός δικτύου τεχνικών, επιστημονικών και εκπαιδευτικών (επαγγελματικής εκπαίδευσης) πόρων για την καλή διαβίωση των ζώων, ανεξάρτητου από ειδικά συμφέροντα, στο οποίο να αντικατοπτρίζεται η γεωγραφική και η πολιτιστική πολυμορφία της Ένωσης.

Στόχος 2 — Συλλογή και ανάλυση των υφισταμένων δεδομένων, με βάση συγκεκριμένα παραδείγματα της νομοθεσίας της ΕΕ και σύμφωνα με μεθοδολογία που έχει καθοριστεί επιστημονικά, με σκοπό τον προσδιορισμό της κατάστασης εφαρμογής της νομοθεσίας σε διάφορα μέρη της ΕΕ για τη συγκριτική αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των προβλεπόμενων δράσεων.

Στόχος 3 — Ανάπτυξη και εφαρμογή, χρησιμοποιώντας συγκεκριμένα παραδείγματα της νομοθεσίας της ΕΕ, στρατηγικών βασισμένων στη μεταφορά γνώσεων στις αρμόδιες αρχές και τα ενδιαφερόμενα μέρη, με σκοπό τη βελτίωση του επιπέδου εφαρμογής της νομοθεσίας.

Στόχος 4 — Παρακολούθηση, υποβολή εκθέσεων και ανάλυση των αποτελεσμάτων των διαφόρων στρατηγικών γνώσης που υλοποιούνται με το δοκιμαστικό σχέδιο και παροχή συστάσεων σχετικά με την εφικτότητα και τις πιθανές συνθήκες υπό τις οποίες η Ένωση θα μπορούσε να υποστηρίξει ένα δίκτυο κέντρων αναφοράς για την καλή διαβίωση των ζώων.

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Η εφαρμογή πρέπει να διεξαχθεί στο πλαίσιο κεντρικής άμεσης διαχείρισης.

ΧΡΟΝΟΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΟ ΠΟΣΟ ΤΗΣ (ΤΩΝ) ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ (-ΕΩΝ) ΥΠΟΒΟΛΗΣ ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ ΜΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΑΝΑΘΕΣΗ

Μια ενιαία πρόσκληση υποβολής προτάσεων ύψους 1 000 000 θα δημοσιευθεί στο δεύτερο τρίμηνο του 2012.

Το δοκιμαστικό σχέδιο θα υλοποιηθεί εντός 12 μηνών από την ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας επιχορήγησης.

ΑΝΩΤΑΤΟ ΠΙΘΑΝΟ ΠΟΣΟΣΤΟ ΣΥΓΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗΣ

Η ανώτατη συγχρηματοδότηση των επιλέξιμων δαπανών της δράσης θα διαφέρει ανάλογα με το κράτος μέλος στο οποίο είναι εγκατεστημένοι οι δικαιούχοι:

- Για τους δικαιούχους που είναι εγγεγραμμένοι σε κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ σε πρότυπη αγοραστική δύναμη (ΠΑΔ) όχι περισσότερο από 50 % του κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ της ΕΕ για το 2010, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης θα είναι 85 % (Βουλγαρία, Ρουμανία).
- Για τους δικαιούχους που είναι εγγεγραμμένοι σε κράτη μέλη με κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ σε πρότυπη αγοραστική δύναμη (ΠΑΔ) περισσότερο από 50 % αλλά όχι περισσότερο από το 100 % του κατά κεφαλήν ΑΕγχΠ της ΕΕ για το 2010, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης θα είναι 75 % (Τσεχική Δημοκρατία, Εσθονία, Ελλάδα, Κύπρος, Ουγγαρία, Μάλτα, Πολωνία, Πορτογαλία, Σλοβενία και Σλοβακία).

Για τους λοιπούς δικαιούχους της ΕΕ, το μέγιστο ποσοστό συγχρηματοδότησης θα είναι 50 %.

ΚΥΡΙΑ ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΘΕΣΗΣ

Βασικά κριτήρια επιλογής:

Ο αιτών πρέπει να διαθέτει σταθερές και επαρκείς πηγές χρηματοδότησης, ούτως ώστε να είναι ικανός να διατηρήσει τη δραστηριότητά του καθ' όλη τη διάρκεια υλοποίησης του επιχορηγούμενου σχεδίου και να συμμετάσχει στη χρηματοδότησή του.

Ο αιτών οφείλει να διαθέτει τις ικανότητες και τα επαγγελματικά προσόντα που απαιτούνται για να φέρει εις πέρας την προτεινόμενη δράση. Πρέπει να υποβάλει αποδεικτικά στοιχεία των γνώσεων και της εμπειρίας του στους σχετικούς τομείς και ιδίως στην εφαρμοσμένη έρευνα ή/και στην επαγγελματική κατάρτιση για την καλή διαβίωση των ζώων.

Βασικά κριτήρια ανάθεσης:

- Οικονομική ευρωστία της προσέγγισης (15 %)
- Οργάνωση της εργασίας και της συμμετοχής των ενδιαφερομένων μερών (25 %)
- Συμφέρον του έργου σε ευρωπαϊκό επίπεδο και πολλαπλασιαστικό αποτέλεσμα (30 %)
- Σχέση κόστους και αποτελεσματικότητας του σχεδίου (30 %).

ΜΟΡΦΗ ΤΗΣ ΝΟΜΙΚΗΣ ΔΕΣΜΕΥΣΗΣ

Γραπτή συμφωνία

ΕΥΡΩΠΑΙΟΣ ΕΠΟΠΤΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

Συνοπτική παρουσίαση της γνωμοδότησης του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για την πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με σοβαρές διασυνοριακές απειλές κατά της υγείας

(Το πλήρες κείμενο της παρούσας γνωμοδότησης διατίθεται στα EN, FR και DE στον δικτυακό τόπο του ΕΕΠΔ <http://www.edps.europa.eu>)

(2012/C 197/05)

I. Εισαγωγή

1. Στις 8 Δεκεμβρίου 2011, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με σοβαρές διασυνοριακές απειλές κατά της υγείας (στο εξής «η πρόταση») και αυθημερόν τη διαβίβασε στον ΕΕΠΔ για διαβούλευση. Στις 19 Ιανουαρίου 2012, το Συμβούλιο διαβίβασε επίσης την πρόταση για διαβούλευση.

2. Ο ΕΕΠΔ είχε τη δυνατότητα να διατυπώσει άτυπα σχόλια επί του σχεδίου κειμένου της πρότασης πριν ακόμη αυτή εγκριθεί. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για την παρούσα διαβούλευση σε πρώιμο στάδιο καθώς και για το γεγονός ότι αρκετά από τα σχόλιά του ελήφθησαν υπόψη.

3. Η πρόταση καταρτίσθηκε με σκοπό να αντικαταστήσει την απόφαση αριθ. 2119/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Σεπτεμβρίου 1998, για τη δημιουργία δικτύου επιδημιολογικής παρακολούθησης και ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών στην Κοινότητα ⁽¹⁾, η οποία αποτελεί την ισχύουσα νομική βάση [από κοινού με την εκτελεστική αυτή απόφαση της Επιτροπής αριθ. 2000/57/EK ⁽²⁾] για το σύστημα έγκαιρου συναγερμού και αντίδρασης («ΣΕΣΑ»). Αρμόδιο για τη λειτουργία του ΣΕΣΑ εκ μέρους της Επιτροπής είναι το Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων («ΕΚΠΕΝ») ⁽³⁾, χρησιμοποιείται δε από τις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών για την ανταλλαγή πληροφοριών που κρίνονται αναγκαίες για την επιδημιολογική παρακολούθηση και τον έλεγχο των μεταδοτικών ασθενειών σε ευρωπαϊκό επίπεδο. Το ΣΕΣΑ έχει χρησιμοποιηθεί επιτυχώς σε αρκετές περιπτώσεις, όπως στην περίπτωση του σοβαρού οξέος αναπνευστικού συνδρόμου (ΣΟΑΣ), της γρίπης των πτηνών σε ανθρώπους και σε άλλες περιπτώσεις σοβαρών μεταδοτικών ασθενειών. Αποτελεί επομένως σημαντικό εργαλείο για την προστασία της δημόσιας υγείας.

4. Στόχος της πρότασης είναι η ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών όσον αφορά την αντιμετώπιση των διασυνοριακών απειλών κατά της υγείας. Μεταξύ άλλων, η πρόταση επεκτείνει το πεδίο εφαρμογής του ισχύοντος ΣΕΣΑ, το οποίο έως σήμερα κάλυπτε μόνον μεταδοτικές ασθένειες, ώστε να καλύψει και άλλες μορφές διασυνοριακών απειλών κατά της υγείας, περιλαμβανομένων των κινδύνων βιολογικής, χημικής, περιβαλλοντικής ή άγνωστης αιτιολογίας που ενδέχεται να εξαπλωθούν και πέραν των εθνικών συνόρων.

5. Το ίδιο το ΣΕΣΑ αποτέλεσε αντικείμενο γνωμοδότησης προκαταρκτικού ελέγχου του ΕΕΠΔ που εκδόθηκε στις 26 Απριλίου 2010 ⁽⁴⁾. Συνεπεία της εν λόγω γνωμοδότησης, οι εγγυήσεις προστασίας των δεδομένων που τυγχάνουν επεξεργασίας από το ΣΕΣΑ βελτιώθηκαν σημαντικά. Μεταξύ άλλων, στο πλαίσιο της διαδικασίας παρακολούθησης η Επιτροπή ενέκρινε σύσταση σχετικά με τις κατευθυντήριες γραμμές για την προστασία δεδομένων στο σύστημα έγκαιρου συναγερμού και αντίδρασης (ΣΕΣΑ) ⁽⁵⁾.

6. Η παρούσα γνωμοδότηση πρέπει να ερμηνευθεί υπό το πρίσμα της προόδου που έχει ήδη σημειωθεί, περιέχει δε συστάσεις για την περαιτέρω βελτίωση του επιπέδου της προστασίας δεδομένων που καθιερώνει η πρόταση.

7. Ο ΕΕΠΔ εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η αιτιολογική σκέψη 18 και το άρθρο 18 της πρότασης αναφέρονται ρητά στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και στην οδηγία 95/46/EK, καθώς και για το

⁽¹⁾ ΕΕ L 268 της 3.10.1998, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 21 της 26.1.2000, σ. 32.

⁽³⁾ Το ECDC ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 851/2004 (ΕΚ L 142 της 30.4.2004, σ. 1).

⁽⁴⁾ Διατίθεται στον δικτυακό τόπο του ΕΕΠΔ, στη διεύθυνση: http://www.edps.europa.eu/EDPSWEB/webdav/site/mySite/shared/Documents/Supervision/Priorchecks/Opinions/2010/10-04-26_EWRS_EN.pdf

⁽⁵⁾ ΕΕ L 36 της 9.2.2012, σ. 31.

γεγονός ότι η αναφορά του άρθρου 18 στην ισχύουσα νομοθεσία περί προστασίας δεδομένων αφορά κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διενεργείται στο πλαίσιο της πρότασης. Εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για τις συγκεκριμένες εγγυήσεις που θέτει ή ζητά από την Επιτροπή να θεσπίσει το άρθρο 18 όσον αφορά την ιχνηλάτηση των επαφών.

8. Εντούτοις, περαιτέρω διευκρινίσεις, αναλυτικότερη διατύπωση ή άλλες βελτιώσεις υπό το πρίσμα της προστασίας των δεδομένων κρίνονται αναγκαίες ή ευεργετικές όσον αφορά τα ακόλουθα στοιχεία της πρότασης:

- ιχνηλάτηση των επαφών
- ad hoc παρακολούθηση
- σχέση ελεγκτή-υπεύθυνου επεξεργασίας
- περίοδος αποθήκευσης, και
- μέτρα ασφάλειας.

9. Ως προκαταρκτική παρατήρηση, ο ΕΕΠΔ επισημαίνει ότι αρκετές πτυχές της πρότασης δεν έχουν τύχει επεξεργασίας στο κείμενο της πρότασης, αλλά αναμένεται να αποτελέσουν αντικείμενο κατ' εξουσιοδότηση πράξεων και εκτελεστικών πράξεων. Η λύση αυτή επιλέγεται όσον αφορά τον κατάλογο των μεταδοτικών ασθενειών επί των οποίων εφαρμόζεται η πρόταση ⁽¹⁾ και τις διαδικασίες για την ανταλλαγή πληροφοριών στο πλαίσιο λειτουργίας του ΣΕΣΑ ⁽²⁾. Άλλες πτυχές της πρότασης θα αποσαφηνισθούν μέσω κατευθυντήριων γραμμών και συστάσεων που θα εγκριθούν από την Επιτροπή, όπως οι κατευθυντήριες γραμμές περί προστασίας δεδομένων στο πλαίσιο λειτουργίας του ΣΕΣΑ ⁽³⁾.

10. Οι κατ' εξουσιοδότηση πράξεις τροποποιούν και αποσαφηνίζουν ορισμένα μη ουσιώδη στοιχεία των νομοθετικών πράξεων (άρθρο 290 ΣΛΕΕ), ενώ οι εκτελεστικές πράξεις θεσπίζουν ενιαίους όρους εφαρμογής των νομικά δεσμευτικών πράξεων της Ένωσης (άρθρο 291 ΣΛΕΕ). Καίτοι η ρύθμιση λεπτομερειών είναι εφικτή με κατ' εξουσιοδότηση και με εκτελεστικές πράξεις, οι πρόσθετες δε αυτές διατάξεις είναι ασφαλώς ιδιαίτερα χρήσιμες, ο ΕΕΠΔ συνιστά η ίδια η πρόταση να ρυθμίζει αναλυτικότερα ορισμένα σημεία που μνημονεύονται στο σημείο 8, όπως εξηγείται στη συνέχεια.

II. Συμπέρασμα

34. Επί της αρχής, ο ΕΕΠΔ συνιστά να περιληφθούν στο κείμενο της πρότασης ορισμένα ουσιώδη στοιχεία, περιλαμβανομένων ορισμένων ζωτικής σημασίας εγγυήσεων περί προστασίας δεδομένων. Εξάλλου, θεωρεί απαραίτητες ορισμένες διευκρινίσεις που σχετίζονται με την επέκταση του πεδίου εφαρμογής της πρότασης και σε άλλες απειλές κατά της υγείας πέραν των μεταδοτικών ασθενειών, η οποία δεν υπήρξε αντικείμενο διαδικασίας προκαταρκτικού ελέγχου ούτε εξετάσθηκε στο πλαίσιο κατάρτισης των κατευθυντήριων γραμμών.

35. Ειδικότερα, ο ΕΕΠΔ συνιστά η πρόταση:

- Να παρέχει σαφέστερο ορισμό της ιχνηλάτησης των επαφών, περιλαμβανομένων των σκοπών και του πεδίου εφαρμογής της, ο οποίος ενδέχεται να διαφέρει μεταξύ μεταδοτικών ασθενειών και άλλων απειλών κατά της υγείας.
- Να ορίζει με μεγαλύτερη σαφήνεια τον τρόπο με τον οποίο θα προσδιορίζονται τα πρόσωπα που θα χρησιμοποιούνται για ιχνηλάτηση των επαφών, οι πηγές που θα μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την απόκτηση αναλυτικών πληροφοριών σχετικά με τις επαφές και ο τρόπος με τον οποίο τα εν λόγω πρόσωπα θα ενημερώνονται σχετικά με την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τα αφορούν.
- Να θεσπίζει κριτήρια που θα συνάδουν με τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας για τη λήψη μέτρων σχετικών με την ιχνηλάτηση των επαφών.
- Να καθορίζει τις κύριες τουλάχιστον κατηγορίες δεδομένων που θα υπόκεινται σε επεξεργασία κατά την ιχνηλάτηση επαφών.
- Να καθορίζει, σε ό,τι αφορά το σύστημα της ad hoc παρακολούθησης, τα είδη δεδομένων που υπόκεινται σε επεξεργασία και να λαμβάνει μέτρα για την ελαχιστοποίηση της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, για παράδειγμα μέσω της χρήσης κατάλληλων τεχνικών ανωνυμοποίησης και του περιορισμού, όσο το δυνατόν περισσότερο, της επεξεργασίας σε συγκεντρωτικά δεδομένα.

⁽¹⁾ Άρθρο 6 παράγραφος 5 στοιχείο α) της πρότασης.

⁽²⁾ Άρθρο 8 παράγραφος 2 της πρότασης.

⁽³⁾ Άρθρο 18 παράγραφος 6 της πρότασης.

- Να αποσαφηνίζει τη σχέση μεταξύ ad hoc δικτύων παρακολούθησης και του ΣΕΣΑ.
- Να αποσαφηνίζει τον ρόλο που διαδραματίζει το ΕΚΠΕΝ στα ad hoc δίκτυα παρακολούθησης.
- Να αποσαφηνίζει τα καθήκοντα και τις ευθύνες όλων των εμπλεκόμενων φορέων υπό το πρίσμα της προστασίας δεδομένων, προκειμένου να κατοχυρώνεται η ασφάλεια δικαίου όσον αφορά το ζήτημα του ελέγχου των δεδομένων.
- Να καθιερώνει, τουλάχιστον για τις επαφές ιχνηλάτησης, νομικά δεσμευτικές περιόδους αποθήκευσης.
- Να περιλαμβάνει στο άρθρο 18 πιο απτή αναφορά στις απαιτήσεις περί ασφάλειας και εμπιστευτικότητας των δεδομένων.

(Το πλήρες κείμενο της παρούσας γνωμοδότησης διατίθεται στα EN, FR και DE στον δικτυακό τόπο του ΕΕΠΔ <http://www.edps.europa.eu>)

Βρυξέλλες, 28 Μαρτίου 2012.

Giovanni BUTTARELLI
Αναπληρωτής Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας
Δεδομένων

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΚΡΑΤΗ ΜΕΛΗ

Πληροφορίες που διαβιβάζουν τα κράτη μέλη όσον αφορά την απαγόρευση αλιείας

(2012/C 197/06)

Σύμφωνα με το άρθρο 35 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 του Συμβουλίου, της 20ής Νοεμβρίου 2009, περί θεσπίσεως κοινοτικού συστήματος ελέγχου της τήρησης των κανόνων της κοινής αλιευτικής πολιτικής ⁽¹⁾, αποφασίστηκε η απαγόρευση της αλιείας όπως εμφανίζεται στον ακόλουθο πίνακα:

Ημερομηνία και ώρα απαγόρευσης	13.5.2012
Διάρκεια	13.5.2012-31.12.2012
Κράτος μέλος	Πορτογαλία
Απόθεμα ή ομάδα αποθεμάτων	BUM/ATLANT
Είδος	Γαλάζιο μάρλιν (<i>Makaira nigricans</i>)
Ζώνη	Ατλαντικός Ωκεανός
Τύπος(ι) αλιευτικών σκαφών	—
Αριθμός αναφοράς	575665

⁽¹⁾ ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 1.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΧΩΡΟ

ΕΠΟΠΤΕΥΟΥΣΑ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΕΖΕΣ

Πρόσκληση για την υποβολή παρατηρήσεων κατ' εφαρμογή του άρθρου 1 παράγραφος 2 του μέρους I του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου για θέματα κρατικών ενισχύσεων όσον αφορά την πιθανή παροχή ενίσχυσης στις εταιρείες Oslo Sporveier και AS Sporveisbussene στη Νορβηγία

(2012/C 197/07)

Με την απόφαση αριθ. 123/12/COL της 28ης Μαρτίου 2012, που αναδημοσιεύεται στη γλώσσα του πρωτοτύπου στις σελίδες που ακολουθούν την παρούσα περίληψη, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ κίνησε τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του μέρους I του πρωτοκόλλου 3 της συμφωνίας μεταξύ των κρατών της ΕΖΕΣ, για τη σύσταση Εποπτεύουσας Αρχής και Δικαστηρίου. Οι νορβηγικές αρχές ενημερώθηκαν σχετικά μέσω αντιγράφου της απόφασης.

Με την παρούσα ανακοίνωση, η Εποπτεύουσα Αρχή της ΕΖΕΣ καλεί τα κράτη της ΕΖΕΣ, τα κράτη μέλη της ΕΕ και τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους σχετικά με το εν λόγω μέτρο, εντός ενός μηνός από τη δημοσίευση της παρούσας ανακοίνωσης, στην ακόλουθη διεύθυνση:

EFTA Surveillance Authority
Registry
Rue Belliard/Belliardstraat 35
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Οι παρατηρήσεις θα κοινοποιηθούν στις νορβηγικές αρχές. Το απόρρητο της ταυτότητας του ενδιαφερόμενου μέρους που υποβάλλει τις παρατηρήσεις μπορεί να ζητηθεί γραπτώς, με μνεία των σχετικών λόγων.

ΣΥΝΟΨΗ

Ιστορικό

Στη Νορβηγία, ο τοπικός κλάδος μεταφορών με λεωφορεία διέπεται από τον νόμο περί Εμπορικών Μεταφορών του 2002 και τον κανονισμό Εμπορικών Μεταφορών του 2003. Αμφότερες οι ανωτέρω πράξεις κατήργησαν την προηγούμενη νομοθεσία που ήταν ουσιαστικά η ίδια. Αυτό το νομοθετικό πλαίσιο προβλέπει, μεταξύ άλλων, ένα σύστημα παραχωρήσεων αναγκαίων για τις επιχειρήσεις που επιθυμούν να αναλάβουν την εκτέλεση συγκοινωνιακών γραμμών λεωφορείων. Αναθέτει επίσης σε κομητείες, όπως στον δήμο του Όσλο, την ευθύνη για τη χορήγηση αντιστάθμισης σε επιχειρήσεις που εκτελούν μη επικερδή δρομολόγια. Αυτή η αντιστάθμιση μπορεί να χορηγείται για την κάλυψη της διαφοράς μεταξύ εσόδων που προέρχονται από την πώληση εισιτηρίων και του κόστους εκμετάλλευσης της γραμμής.

Στο Όσλο, ήδη πριν από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας ΕΟΧ, χορηγείτο ετήσια αντιστάθμιση στους αναδόχους για τα μη επικερδή δρομολόγια σύμφωνα με τη διαδικασία προϋπολογισμού της πόλης. Η πληρωμή της αντιστάθμισης αυτής γινόταν με ετήσιο κατ' αποκοπή ποσό υπολογιζόμενο βάσει του κόστους που προέκυπτε κατά τα προηγούμενα έτη και λαμβανομένων υπόψη ορισμένων διορθωτικών συντελεστών. Από το 2008, όλες οι συμβάσεις τακτικών γραμμών λεωφορείων ανατίθεντο σε επιχειρήσεις μετά από δημόσιο διαγωνισμό. Έκτοτε δεν χορηγήθηκε καμία αντιστάθμιση στην AS Oslo Sporveier, όπως αυτή που περιγράφεται ανωτέρω, για τακτικές γραμμές λεωφορείων.

Η AS Oslo Sporveier και αργότερα η θυγατρική της, AS Sporveisbussene, ανέλαβαν την εκτέλεση τακτικών γραμμών λεωφορείων στο Όσλο, σύμφωνα με τις διατάξεις που περιγράφονται εν συντομία ανωτέρω, ήδη πολύ πριν από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας ΕΟΧ και αυτό μέχρι το 2008.

Η AS Oslo Sporveier υπέστη πολλές αναδιαρθρώσεις από το 1994 και μετά. Για παράδειγμα, η εκτέλεση όλων των γραμμών λεωφορείων, περιλαμβανομένων των εμπορικών γραμμών περιηγητικών λεωφορείων επιπλέον των τακτικών γραμμών λεωφορείων στο Όσλο, ανατέθηκε εξωτερικά στη θυγατρική της AS Sporveisbussene το 1997. Κατά συνέπεια, οι AS Oslo Sporveier και AS Sporveisbussene συνήψαν τη λεγόμενη «συμφωνία μεταφορών», ούτως ώστε να μπορεί η AS Sporveisbussene να καταστεί η πραγματική δικαιούχος της ετήσιας αποζημίωσης. Στο πλαίσιο της συμφωνίας μεταφορών η αποζημίωση για την εκτέλεση τακτικών γραμμών λεωφορείων καταβλήθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις που περιγράφονται ανωτέρω. Οι νορβηγικές αρχές ισχυρίζονται ότι, καθ' όλη την υπό εξέταση περίοδο — 1994 με 2008 — ο όμιλος Oslo Sporveier διατηρούσε χωριστούς λογαριασμούς για τις δραστηριότητες παροχής εμπορικών και δημόσιων υπηρεσιών, και ότι οι εμπορικές δραστηριότητες τιμολογούνταν πάντα σε τιμές αγοράς για υπηρεσίες που παρέχονταν στο πλαίσιο δραστηριοτήτων δημόσιας υπηρεσίας.

Το 2004, ο δήμος του Όσλο — που κατείχε τότε το 98,8 % των μετοχών της AS Oslo Sporveier — εισέφερε κεφάλαιο ύψους 111 760 000 NOK για να καλυφθεί η υποχρηματοδότηση των συνταξιοδοτικών ταμείων της AS Sporveisbussene. Η υποχρηματοδότηση αυτή είχε επιδεινωθεί κατά την περίοδο πριν από το 1997, και είχε επιπτώσεις στις συνταξιοδοτικές υποχρεώσεις των εργαζομένων τόσο στη δημόσια υπηρεσία όσο και στον κλάδο περιηγητικών λεωφορείων της AS Oslo Sporveier. Η AS Oslo Sporveier ήταν υποχρεωμένη να λάβει μέτρα για την αντιμετώπιση της υποχρηματοδότησης αυτής. Ο δήμος του Όσλο, ως ιδιοκτήτης, επέλεξε αυτήν την εισφορά κεφαλαίου που έκρινε ως τη λιγότερο δαπανηρή μέθοδο.

Εκτίμηση του μέτρου

Η ύπαρξη κρατικής ενίσχυσης

Η Αρχή θεωρεί ότι τόσο η εισφορά κεφαλαίου όσο και η καταβολή ετήσιας αποζημίωσης συνιστούν κρατική ενίσχυση.

Όσον αφορά την εισφορά κεφαλαίου για να καλυφθεί το έλλειμμα των συνταξιοδοτικών ταμείων της εμπορικής δραστηριότητας, η Αρχή δεν είναι επί του παρόντος σε θέση να αποκλείσει ότι η εισφορά αυτή αποφέρει οικονομικό πλεονέκτημα στην AS Oslo Sporveier, δεδομένου ότι δεν υποβλήθηκε κανένα στοιχείο που να αποδεικνύει ότι είχε καταβληθεί σύμφωνα με την αρχή του επενδυτή σε οικονομία της αγοράς.

Επιπλέον, η Αρχή καταλήγει στο προκαταρκτικό συμπέρασμα ότι τόσο η ετήσια αποζημίωση όσο και η εισφορά κεφαλαίου για να καλυφθεί το έλλειμμα των συνταξιοδοτικών λογαριασμών δημόσιας υπηρεσίας (σε σχέση με το κόστος που θα μπορούσε επίσης να χρησιμεύσει ως βάση για την ετήσια αποζημίωση) δεν καθορίστηκαν στο πλαίσιο διαδικασίας ανάθεσης δημόσιας σύμβασης και δεν αντιστοιχούν στο κόστος που θα επιβάρυνε μια καλά εξοπλισμένη και υπό ορθή διαχείριση επιχείρηση. Έτσι δεν πληρούται το τέταρτο κριτήριο της νομολογίας της *Altmark* και, ως εκ τούτου, αμφότερα τα μέτρα συνιστούν κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 61 παράγραφος 1 της συμφωνίας ΕΟΧ.

Η φύση της ενίσχυσης

Σ' αυτό το στάδιο η Αρχή δεν είναι σε θέση να συναγάγει κατά πόσον η ενίσχυση χορηγήθηκε στο πλαίσιο υφιστάμενου καθεστώτος ενισχύσεων το οποίο θα βασιζόταν στον νόμο περί εμπορικών μεταφορών και στον κανονισμό εμπορικών μεταφορών, όπως εφαρμόζονται στο Όσλο ήδη πριν από την έναρξη ισχύος της συμφωνίας ΕΟΧ. Πρέπει να αναφερθεί ότι, από το 2008, δεν χορηγήθηκαν άλλες ενισχύσεις σύμφωνα με τις ανωτέρω διατάξεις. Δεδομένου ότι υπήρχε καθεστώς ενισχύσεων από το 1994, η Αρχή δεν είναι επί του παρόντος σε θέση να καθορίσει τα ακριβή όρια αυτού του καθεστώτος ούτε και να διαπιστώσει εάν όλες οι χορηγηθείσες ενισχύσεις βασίζονταν σ' αυτό το καθεστώς. Επιπλέον δεν μπορεί να αποκλείσει ότι τα μέτρα συνεπάγονται με παράνομες και μη συμβατές κρατικές ενισχύσεις, έστω και σε ελάχιστο βαθμό, ιδίως σε ό,τι αφορά την κάλυψη των συνταξιοδοτικών υποχρεώσεων που συνδέονται με τις εμπορικές δραστηριότητες.

Συμβατότητα της ενίσχυσης

Στο παρόν στάδιο η Αρχή θεωρεί ότι οι πληρωμές που πραγματοποιούνταν μέχρι την άμεση ανάθεση της παραχώρησης έπαυσαν το 2008, και ότι η εισφορά κεφαλαίου του 2004 με στόχο την κάλυψη του ελλείμματος του συνταξιοδοτικού ταμείου ήταν, σε μεγάλο βαθμό, συμβατή με την αντιστάθμιση για την παροχή δημόσιας υπηρεσίας δυνάμει του άρθρου 49 της συμφωνίας ΕΟΧ. Η αξιολόγηση της συμβατότητας στην τελική απόφαση θα εστιαστεί έτσι ειδικότερα στο κατά πόσον υπήρξε υπεραντιστάθμιση. Επιπλέον, η ενίσχυση θα μπορούσε, τουλάχιστον εν μέρει, να είναι συμβατή δυνάμει του άρθρου 61 παράγραφος 3 στοιχείο γ).

Συμπέρασμα

Με βάση τις ανωτέρω εκτιμήσεις, η Αρχή αποφάσισε να κινήσει την επίσημη διαδικασία έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 2 της συμφωνίας ΕΟΧ. Τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους εντός προθεσμίας ενός μηνός από τη δημοσίευση της παρούσας απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

V

(Γνωστοποιήσεις)

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ (EPSO)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΓΕΝΙΚΩΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΩΝ

(2012/C 197/08)

Η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Επιλογής Προσωπικού (EPSO) διοργανώνει τους ακόλουθους γενικούς διαγωνισμούς:

ΔΙΕΡΜΗΝΕΙΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ

Δανικής γλώσσας (DA): EPSO/AD/236/12 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

Γερμανικής γλώσσας (DE): EPSO/AD/237/12 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

Αγγλικής γλώσσας (EN): EPSO/AD/238/12 (βαθμός AD 7)

Σλοβακικής γλώσσας (SK): EPSO/AD/239/12 (βαθμοί AD 5 και AD 7)

Οι προκηρύξεις των διαγωνισμών δημοσιεύονται μόνο στη δανική, γερμανική, αγγλική και σλοβακική γλώσσα στην Επίσημη Εφημερίδα C 197 Α της 5ης Ιουλίου 2012.

Συμπληρωματικές πληροφορίες δημοσιεύονται στον δικτυακό τόπο της EPSO <http://www.eu-careers.info>

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων

(2012/C 197/09)

Η παρούσα δημοσίευση παρέχει το δικαίωμα ένστασης κατά την έννοια του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Η δήλωση ένστασης υποβάλλεται στην Επιτροπή εντός εξαμήνου από την ημερομηνία της παρούσας δημοσίευσης.

ΕΝΙΑΙΟ ΕΓΓΡΑΦΟ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 510/2006 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

«AGNELLO DEL CENTRO ITALIA»

Αριθ. ΕΚ: IT-PGI-0005-0808-18.05.2010

ΠΓΕ (X) ΠΟΠ ()

1. Ονομασία:

«Agnello del Centro Italia»

2. Κράτος μέλος ή τρίτη χώρα:

Ιταλία

3. Περιγραφή του γεωργικού προϊόντος ή του τροφίμου:

3.1. Τύπος προϊόντος:

Κλάση 1.1. Νωπά κρέατα (και βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων)

3.2. Περιγραφή του προϊόντος για το οποίο ισχύει η ονομασία υπό 1:

Το αρνάκι Κεντρικής Ιταλίας λαμβάνεται από τη σφαγή των αρνιών ηλικίας μικρότερης των 12 μηνών, τα οποία ανήκουν στις ακόλουθες τοπικές φυλές και τις διασταυρώσεις τους: Appenninica, Bergamasca, Biellese, Fabrianese, Merinizzata Italiana, Pomarancina, Sopravissana, Zerasca· Comisana, Cornella Bianca, Cornigliese (Corniglio), Garfagnina Bianca, Gentile di Puglia, Massese, Pagliarola, Pecora delle Langhe. Τα σφάγια διαίρονται σε τρεις τύπους, χαρακτηριζόμενους ως εξής: «Agnello leggero» (ελαφρύ αρνί), βάρος 8,01 έως 13,0 kg· κατάσταση πάχυνσης βάσει των κλάσεων 1, 2, 3 όπως ορίζονται από τον κοινοτικό πίνακα κατάταξης των σφαγίων ελαφρών αμνών. «Agnello pesante» (βαρύ αρνί), βάρος ίσο ή μεγαλύτερο των 13,01 kg· διάπλαση βάσει των κλάσεων: U, R, O· κατάσταση πάχυνσης βάσει των κλάσεων: 2, 3, 4, όπως ορίζονται από τον κοινοτικό πίνακα κατάταξης των σφαγίων προβατοειδών. «Castrato» (ευνουχισμένο), βάρος ίσο ή μεγαλύτερο των 20,0 kg· διάπλαση βάσει των κλάσεων: E, U, R· κατάσταση πάχυνσης βάσει των κλάσεων: 2, 3, 4, όπως ορίζονται από τον κοινοτικό πίνακα κατάταξης των σφαγίων προβατοειδών.

⁽¹⁾ ΕΕ L 93 της 31.3.2006, σ. 12.

Το pH του κρέατος μετράται στον μυ *Longissimus toraci* και έχει τιμή 6,15 έως 6,80 εάν μετράται μετά την ολοκλήρωση όλων των διαδικασιών σφαγής και πριν την έναρξη της ψύξης των σφαγίων ή 5,15 έως 5,80 εάν μετράται 24 έως 30 ώρες μετά τη σφαγή.

3.3. Πρώτες ύλες (μόνο για μεταποιημένα προϊόντα):

—

3.4. Ζωοτροφές (μόνο για προϊόντα ζωικής προέλευσης):

Τα αρνιά πρέπει να τρέφονται αποκλειστικά με μητρικό γάλα έως τον απογαλακτισμό. Στη συνέχεια η διατροφή τους βασίζεται σε χορτονομές αποτελούμενες από αυτοφυή είδη λιβαδιών, βοσκοτόπων, από ψυχανθή ή/και αγρωστώδη, προερχόμενα στο σύνολό τους από τη γεωγραφική περιοχή. Είναι αποδεκτά τα ανόργανα ή/και βιταμινούχα συμπληρώματα και οι ζωοτροφές σε μέγιστη ποσότητα 0,4 kg ανά κεφαλή ημερησίως.

3.5. Συγκεκριμένα στάδια της παραγωγής που πρέπει να εκτελούνται εντός της οριοθετημένης γεωγραφικής περιοχής:

Η γέννηση και η εκτροφή των αρνιών εκτελούνται στην ίδια κτηνοτροφική εκμετάλλευση που βρίσκεται εντός της οριοθετούμενης στο σημείο 4 γεωγραφικής περιοχής παραγωγής.

3.6. Ειδικοί κανόνες για τον τεμαχισμό, το τρίψιμο, τη συσκευασία κ.λπ.:

—

3.7. Ειδικοί κανόνες για την επισήμανση:

Το προϊόν «Agnello del Centro Italia» πρέπει να φέρει ετικέτα στην οποία να αναφέρονται οι ακόλουθες πληροφορίες: ο λογότυπος του «Agnello del Centro Italia»· ο τύπος του προϊόντος (Leggero — Pesante — Castrato)· το γραφικό σύμβολο της ΕΕ.



4. Συνοπτική οριοθέτηση της γεωγραφικής περιοχής:

Η γεωγραφική περιοχή παραγωγής του «Agnello del Centro Italia» περιλαμβάνει τα εδάφη των εξής περιοχών: Abruzzo, Lazio, Marche, Toscana, Umbria· Emilia-Romagna, μόνο τις επαρχίες Bologna, Rimini, Forlì-Cesena, Ravenna, στο σύνολό τους, και τις επαρχίες Modena, Reggio nell'Emilia και Parma, εν μέρει, στο τμήμα που οριοθετείται από τον αυτοκινητόδρομο A1 Bologna-Milano, ξεκινώντας από τα σύνορα με την επαρχία Bologna, και κατόπιν, από την διασταύρωση του A1 με τον αυτοκινητόδρομο A16 Parma-La Spezia, από τον A16 έως τα σύνορα με την περιφέρεια Τοσκάνης στην περιοχή του Passo della Cisa.

5. Δεσμός με τη γεωγραφική περιοχή:

5.1. Ιδιαιτερότητα της γεωγραφικής περιοχής:

Η γεωγραφική περιοχή διαρθρώνεται σε τρία υψομετρικά επίπεδα: τα απεννινικά όρη που αποτελούν τον κεντρικό άξονα, κυρίως ασβεστολιθικής φύσης· τους λόφους που είναι κυρίως αργιλώδεις και τέλος τα πεδινά σημεία των κοιλάδων που αποτελούνται από προσχωσιγενή εδάφη.

Η περιβαλλοντική ποικιλομορφία καθορίζει ποσοτικά και ποιοτικά την φυτική παραγωγή και, από τα χαμηλότερα σημεία των κοιλάδων έως τα υψηλότερα ορεινά τμήματα, παρατηρείται προοδευτική αλλαγή της εκατοστιαίας σύστασης των πόρων βόσκησης.

Χάρη στα παραπάνω η διατροφή των προβάτων προέρχεται από λιβάδια και βοσκοτόπους που αποτελούνται κυρίως από αγρωστώδη χορτονομής και ψυχανθή.

Φαινόμενο βέλτιστης προσαρμογής της εκτροφής προβατοειδών στα εντελώς ιδιαίτερα και δυσχερή γεωγραφικά και κλιματικά χαρακτηριστικά της περιοχής της κεντρικής Ιταλίας αποτελεί η πρακτική της μετακίνησης των κοπαδιών σε διαφορετικές περιοχές είτε ίδιου ή, ιδίως, μεγαλύτερου υψομέτρου, τόσο σε μικρή όσο και σε μεγάλη ακτίνα, την οποία εφαρμόζουν οι βοσκοί από την πολύ παλιά εποχή, ώστε να επωφελούνται από πόρους χορτονομής διαφορετικών περιοχών, μεταφέροντας τα κοπάδια στους βοσκοτόπους των πεδιάδων φθάνοντας έως τη θάλασσα τον χειμώνα και, αντιστρόφως, στους λειμώνες των Απεννίνων κατά την εαρινή και θερινή περίοδο. Η πρακτική αυτή αποτελεί εξαιρετικό παράδειγμα οικολογικής ολοκλήρωσης μεταξύ τοπικών παραγωγικών συστημάτων και πόρων προερχόμενων από το γεωγραφικό χώρο αναφοράς και μπορεί να ερμηνευθεί επίσης ως τρόπος αυτο-οργάνωσης της ποιμενικής επιχείρησης για να ξεπεράσει, όχι μόνον τις κλιματικές αντιξοότητες αλλά και την ανισορροπία που σημειώνεται μεταξύ των διατροφικών αναγκών των προβατοειδών και της διαθέσιμης χορτονομής.

5.2. Ιδιότητα του προϊόντος:

Τα χαρακτηριστικά του κρέατος «Agnello del Centro Italia» συνδέονται με τη σχέση μεταξύ της ταχύτητας αύξησης του βάρους των ζώων και της απόδοσης.

Η πρόωμη ανάπτυξη των ιστών συνεπάγεται, κατά τη σφαγή, καλή αναλογία κρέατος/οστού, στοιχείο που αποτελεί συνολικά πλεονέκτημα όσον αφορά την εμπορική απόδοση. Πρόκειται για την καλύτερη απόδοση σε σχέση με κρέατα άλλων προβατοειδών, ιδίως γαλακτοπαραγωγής, καθώς αυτά είναι κυρίως παρόντα στην τοπική αγορά, και χάρη σε αυτήν το εν λόγω κρέας εκτιμάται από τους καταναλωτές καθώς και από τους παράγοντες του εμπορίου.

5.3. Απώδυνη σχέση που συνδέει τη γεωγραφική περιοχή με την ποιότητα ή τα χαρακτηριστικά του προϊόντος (για τις ΠΟΠ) ή με συγκεκριμένη ποιότητα, με τη φήμη ή άλλα χαρακτηριστικά του προϊόντος (για τις ΠΓΕ):

Το προϊόν λαμβάνεται από φυλές και διασταυρώσεις με φυλές κρεατοπαραγωγής βαθιά ριζωμένες στην περιοχή παραγωγής και ορισμένες από αυτές έχουν αποκτήσει το όνομά τους από τις τοποθεσίες όπου εκδήλωσαν την καλύτερη προσαρμογή στο περιβάλλον και την μεγαλύτερη απόδοση παραγωγής. Ο βαθύς αυτός δεσμός της γενετικής κληρονομιάς, που προέρχεται από μια φυλή με τη γενική ονομασία «arpeninica» από την οποία λαμβάνεται το κρέας «Agnello del Centro Italia», επέτρεψε να ευνοηθούν τα εν λόγω προβατοειδή όσον αφορά την ανάπτυξη σε σχέση με άλλες φυλές ή γενετικούς τύπους που εκτρέφονται στην περιοχή.

Εξάλλου, τα ίδια τα ονόματα των εν λόγω φυλών προβατοειδών μαρτυρούν τον δεσμό τους με τη γεωγραφική περιοχή. Πράγματι, οι συνεχείς διασταυρώσεις, επιμειξίες και επιλογή του πληθυσμού προβατοειδών της Κεντρικής Ιταλίας δημιούργησαν πρόβατα που εγκλιματίστηκαν πλήρως στην πραγματικότητα της περιοχής, σε τέτοιο βαθμό ώστε να λάβουν το όνομα των κοινοτήτων στις οποίες έφθασαν στον βέλτιστο βαθμό παραγωγικής ικανότητας: η Fabrianese έλαβε το όνομά της από το Fabriano· η Romagnana από το Romagnone· η Sopravissana από το Visso και στη συνέχεια διαδόθηκε σε όλη την περιφέρεια Marche στις αρχές του 1900 και από εκεί στην Umbria, στη Maremma - στο τμήμα της προς την Τοσκάνη και το Lazio και στην περιοχή Agro Romano — και έως το Abruzzo, με αποτέλεσμα να καταστεί η πρωταγωνίστρια των μεγάλων εποχιακών μετακινήσεων των κοπαδιών μεταξύ χειμερινών και θερινών βοσκοτόπων. Η φυλή Massese, προερχόμενη από την Valle del Forno της επαρχίας Massa Carrara· ο πληθυσμός της φυλής Garfagnina Bianca, που έχει διαδοθεί στις κοιλάδες Valle del Serchio στην Garfagnana και Val di Magra (Lunigiana και περιοχή του Pontremoli)· η Zerasca στην Lunigiana, στην περιοχή του Zeri, στην επαρχία Massa-Carrara.

Η φήμη του προϊόντος «Agnello del Centro Italia», επομένως, στηρίζεται, αφενός, στην ποιοτική αναβάθμιση των φυλών που είναι ιστορικά παρούσες στην περιοχή, των οποίων η παραγωγική ικανότητα βελτιώνεται επίσης με την καλής ποιότητας διατροφή χάρη στο σύστημα εκτροφής των κοπαδιών που διαβιώνουν επί 8 τουλάχιστον μήνες στην ύπαιθρο αντλώντας την τροφή τους από βοσκοτόπους στους οποίους φύονται, μεταξύ άλλων, και ενδημικά φυτικά είδη χορτονομής και, αφετέρου, στη διαχειριστική ικανότητα των κτηνοτρόφων και τη δραστηριότητα επιλογής που αναπτύσσουν με σκοπό τη βελτίωση της ποιότητας και της παραγωγικότητας.

Η φήμη του προϊόντος «Agnello del Centro Italia» είναι εδραιωμένη από το 1961 και οι πρώτες σχετικές καταγραφές απαντώνται σε έγγραφο του Σεπτεμβρίου του εν λόγω έτους το οποίο δημοσίευσε η εθνική ένωση ποιμενικής κτηνοτροφίας «Associazione Nazionale della Pastorizia», στο πλαίσιο της περιφερειακής συνάντησης για τα προβατοειδή «Rassegna Interregionale ovina» στο Castelluccio di Norcia (Perugia), στην οποία αναφέρθηκε ότι «στόχος είναι η βελτίωση των συνθηκών διαβίωσης στις ορεινές περιοχές παρέχοντας σε αυτές τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την ανάπτυξη της ποιμενικής κτηνοτροφίας και ειδικότερα του «Agnello del Centro Italia».

Παραπομπή στη δημοσίευση των προδιαγραφών:

[Άρθρο 5 παράγραφος 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006]

Η εθνική διαδικασία ένστασης ενεργοποιήθηκε με τη δημοσίευση της πρότασης αναγνώρισης της προστατευόμενης γεωγραφικής ένδειξης «Agnello de Centro Italia» στην *Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana* αριθ. 66 της 20ής Μαρτίου 2010.

Το κείμενο των προδιαγραφών μπορεί να αναζητηθεί στο Διαδίκτυο: <http://www.politicheagricole.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/3335>

ή

απευθείας στην αρχική σελίδα του δικτυακού τόπου του υπουργείου (<http://www.politicheagricole.it>) — επιλογή «Qualità e sicurezza » (στο επάνω δεξιό τμήμα της οθόνης) και κατόπιν «Disciplinari di Produzione all'esame dell'UE».

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς και προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 27 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1η Ιουλίου 2008

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης C 166 της 1ης Ιουλίου 2008)

(2012/C 197/10)

Στη σελίδα 2 προστίθεται το ακόλουθο κείμενο:

«Ανακοίνωση της Επιτροπής — Επιτόκια ανάκτησης κρατικών ενισχύσεων για την περίοδο 14 Απριλίου 2008 έως 30 Ιουνίου 2008

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, τροποποίησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 794/2004 όσον αφορά, μεταξύ άλλων, τη μέθοδο καθορισμού των επιτοκίων ανάκτησης. Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004, όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 271/2008, «το επιτόκιο υπολογίζεται προσθέτοντας 100 μονάδες βάσης στο ετήσιο επιτόκιο χρηματαγοράς». Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 82 της 25ης Μαρτίου 2008. Δυνάμει του άρθρου 2, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 άρχισε να ισχύει 20 ημέρες μετά τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα, δηλαδή στις 14 Απριλίου 2008.

Κατ' εφαρμογή του άρθρου 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 της Επιτροπής [η συγκεκριμένη διάταξη δεν τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 271/2008], η Επιτροπή δημοσιεύει «τα τρέχοντα και τα συναφή παλαιότερα επιτόκια ανάκτησης κρατικών ενισχύσεων στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, καθώς και, για λόγους ενημέρωσης, στο διαδίκτυο». Τα επιτόκια ανάκτησης που είναι εφαρμοστέα βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 271/2008 δεν έχουν δημοσιευθεί ακόμη για την περίοδο μεταξύ 14ης Απριλίου και 30ής Ιουνίου 2008. Προκειμένου να συμπληρωθούν οι σειρές δεδομένων που αφορούν τα επιτόκια ανάκτησης κρατικών ενισχύσεων, καθώς επίσης για να ευθυγραμμισθούν τα δημοσιευθέντα επιτόκια με τη μέθοδο και τις διατάξεις που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, δημοσιεύεται ο ακόλουθος πίνακας στην Επίσημη Εφημερίδα. Οι εν λόγω μεταβολές των επιτοκίων θα είναι εφαρμοστέες από την ημερομηνία δημοσίευσής τους στην Επίσημη Εφημερίδα.

Ανακοίνωση της Επιτροπής — Επιτόκια ανάκτησης κρατικών ενισχύσεων για την περίοδο 14 Απριλίου 2008 έως 30 Ιουνίου 2008

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 271/2008 της Επιτροπής, της 30ής Ιανουαρίου 2008, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 794/2004 προβλέπει ότι, αν δεν προβλέπεται κάτι διαφορετικό σε ειδική απόφαση, το επιτόκιο ανάκτησης υπολογίζεται ομοίως με την προσθήκη 100 μονάδων βάσης στο βασικό επιτόκιο.

Από	Μέχρι	AT	BE	BG	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HU	IE	IT	LT	LU	LV	MT	NL	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK
1.6.2008	30.6.2008	4,55	4,55	6,58	4,55	4,23	4,55	4,75	6,96	4,55	4,55	4,55	4,55	7,64	4,55	4,55	6,73	4,55	11,09	4,55	4,55	6,14	4,55	11,02	4,66	4,55	4,39	5,60
14.4.2008	31.5.2008	4,55	4,55	6,58	4,55	4,23	4,55	4,75	6,96	4,55	4,55	4,55	4,55	7,64	4,55	4,55	6,73	4,55	11,09	4,55	4,55	6,14	4,55	9,25	4,66	4,55	4,39	5,60»

ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Ευρωπαϊκή Επιτροπή

2012/C 197/09	Δημοσίευση αίτησης σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 510/2006 του Συμβουλίου για την προστασία των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης των γεωργικών προϊόντων και των τροφίμων	29
---------------	---	----

Διορθωτικά

2012/C 197/10	Διορθωτικό στην ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τα τρέχοντα επιτόκια ανάκτησης και τα επιτόκια αναφοράς και προεξόφλησης κρατικών ενισχύσεων για τα 27 κράτη μέλη που ισχύουν από την 1η Ιουλίου 2008 (ΕΕ C 166 της 1.7.2008)	33
---------------	---	----



Τιμή συνδρομής 2012 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 310 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	840 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό DVD	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, DVD, μία έκδοση την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με τον διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην Επίσημη Εφημερίδα L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η Επίσημη Εφημερίδα στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο DVD.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της Επίσημης Εφημερίδας. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Συνδρομές σε διάφορες τιμολογημένες περιοδικές εκδόσεις, όπως η *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις Συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>

